



Les sept « rappers » venus de « Mars » débarqueront demain à Québec.

Leur micro est d'argent, leur rap est d'or

La formation marseillaise IAM à Québec pour présenter un troisième album

■ QUÉBEC — *L'École du micro d'argent*, c'est bien plus que le titre du troisième album du groupe marseillais IAM. « L'École du micro d'argent », telle que la conçoit le septuor phocéen, c'est une école de pensée, un concept philosophique qui rassemble les rappers de la côte méditerranéenne.



Kathleen Lavoie

« C'est tout d'abord un collectif de rappers qui font tous le même genre de rap, soit un rap plus descriptif avec une verve différente, un langage spécifique au Sud. On l'appelle aussi le collectif du Côté Obscur », élabore Geoffroy « Jo » Mussard, dit Shurik'N, l'un des deux MC de la formation. Pour IAM, dont les membres sont d'origines diverses, *L'École du micro d'argent*, c'est aussi une forme de critique sociale, un plaidoyer à la faveur de la réhabilitation de Marseille, une ville souvent décrite comme étant violente et raciste.

« Dans nos morceaux, c'est toujours sous-jacent, explique Shurik'N. Les gens qui habitent Marseille, ce ne sont pas des Français. Il faut y être né pour comprendre. Soit on aime, soit on n'aime pas, mais on ne peut rester indifférent à cette ville. Marseille, c'est une ville entière. (...) C'est notre vision des choses. Nous n'avancions pas forcément de solutions. Mais si, à l'écoute de nos albums, il n'y a qu'une personne que ça fasse réfléchir, ce ne sera pas vain », soutient-il.

Depuis sa création, en 1989, la formation IAM n'a pas manqué de teinter ses propos de ces préoccupations. Une particularité du rap francophone, estime Shurik'N.

« Chaque groupe fait cela maintenant. C'est la tournure générale que prend l'écriture. Il faut dire qu'il est très difficile de parler d'un milieu où l'on ne vit pas. C'est d'ailleurs cette spécificité des groupes qui fait la force du rap », croit-il.



Le MC ainsi que les six autres membres d'IAM se produiront à Québec demain au Parc d'amusement Lebourgneuf (ancien IKEA).

Bien que le propos du groupe soit très « local », le MC ne voit pas là un fossé infranchissable pour les amateurs de rap québécois.

« Dans le rap, au-delà du lien musical, il y a aussi le lien entre le public et les cultures. »

Le groupe a pu faire l'expérience du « côté obscur » de ce choc des cultures lors de l'enregistrement, en 1997, de *L'École du micro d'argent*. L'album, qui fut une première fois mixé à New York, a dû être presque entièrement repris en France.

« Une fois rentrés, le résultat ne nous satisfaisait plus du tout. Nous avons dû le refaire à 80%. Le son ne correspondait pas à l'endroit où nous voulions amener les morceaux », se rappelle Shurik'N.

Divergences philosophiques ou pure mésentente artistique ? Le MC ne sait trop. Il prône toutefois l'importance de ces différences.

« Des différences, il faut qu'il y en ait. Je ne pourrais jamais écrire sur Montréal. C'est la même chose », lance-t-il.

De toute façon, pour les rappers d'IAM, la fibre du propos, c'est l'authenticité. « Le vrai courage, confirme Shurik'N, c'est de faire ce que l'on veut. »

Et voilà sensiblement ce que fait le groupe depuis sa montée vertigineuse en 1994 après le lancement de l'album *Ombre et lumière*, sur lequel figure l'un de ses plus grands succès à ce jour, *Je danse le Mia*.

Un succès qui, aux dires du MC, n'a pas éloigné le groupe de ses racines, les rues de « Mars », comme le groupe surnomme, non sans un brin d'humour, leur ville.

« J'habite toujours la même ville, j'ai toujours les mêmes amis. J'ai certainement plus de boulot, mais je n'irai pas m'en plaindre ! Je crois que se poser la question (à savoir l'éloignement dû au succès), c'est un peu s'en détacher. Et je ne me pose pas la question », assure Shurik'N.

Voir RAP en C2 ►



Régis Tremblay

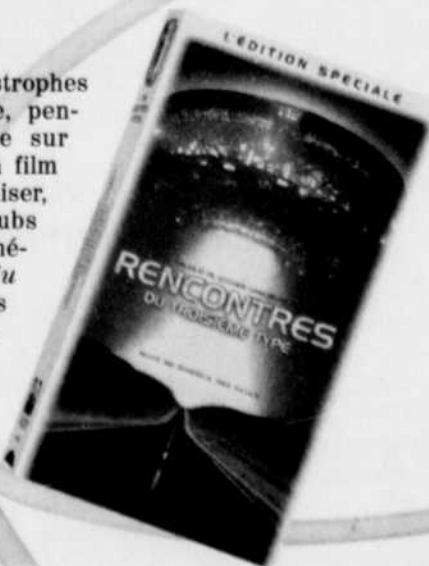
Rtremblay@lesoleil.com

VIDÉO DE LA SEMAINE

Rencontres estivales du troisième type

Avec son *E.T.*, sorti en plein mois de juillet 1982, Steven Spielberg a été le premier à prouver que les vacances d'été étaient la plus belle saison pour proposer du cinéma fantastique à la foule des jeunes cinéphiles. Depuis, chaque période estivale voit défiler les diénaures, les

astronautes et... les catastrophes planétaires ! Cette année, pendant qu'il nous présente sur grand écran *L'impact*, un film qu'il a produit sans le réaliser, Spielberg envahit les clubs vidéo avec une édition numérisée des *Rencontres du troisième type*. Vingt ans après, il est intéressant de voir à quel point l'attrait de cette œuvre n'était pas basé sur ses trucs, mais sur son esprit, fait d'ouverture et d'amour cosmique !



SORTIES DE SECOURS

Le naïf



Éric Moreault

Joseph Ross est un naïf de la pire espèce. Imaginez, il croit ce que les gens lui racontent. Tellement facile à plumer qu'il représente le pigeon idéal, celui qu'on peut tromper en affaires, en amitié comme, et surtout, en amour. L'empathie fonctionne à plein dans la salle. Joe Ross habite chacun de nous à divers degrés ; un looser, baby, so why don't... Il hante aussi l'écran de son regard perplexe dans « La prisonnière espagnole ». Ross est celui à qui s'identifie le spectateur. Il ne sert à rien de le combattre.

Non, plutôt se laisser vaincre par le climat d'étrangeté que réussit à créer David Mamet, par petites touches. Le début est lent et s'étire. La vie des personnages est un long valium tranquille. Le réalisateur s'en sert pour raffermir son emprise sur l'histoire. Quand celle-ci bascule, quand rien n'est plus ce qu'il est supposé être, le bonheur et les certitudes basculent dans le malheur et l'inquiétude. Ce fameux climat n'est pas sans rappeler celui de certains films d'Hitchcock, en particulier « North By Northwest ».

Faut être prêt à se laisser embarquer, les yeux fermés — ben oui, c'est une figure de style toute bête : ils n'ont pas encore inventé le cinéma en braille.

« LA PRISONNIÈRE ESPAGNOLE », au cinéma Laurentien.

Le temps capturé



J'adore la photo. Clic. Cette façon de capturer le temps, de figer le regard pour mieux observer. Clic. En particulier quand le photographe (im)pose un regard personnel sur son sujet, comme Charles Gagnon, qui présente ses « Observations » au Musée du Québec. Clic. Gagnon saisit le moment qui passe en fixant pour toujours ce à quoi la majorité d'entre nous ne jeterait qu'un regard distrait. Clic. Et la composition de ses tableaux force souvent le contemplateur à regarder deux fois plutôt qu'une : le détail éclaire l'ensemble. Clic. Les lieux qu'il recherche, souvent désertés, même en milieu urbain, ne sont habités que par sa façon de voir, son état de conscience. Clic. Ses photos s'imposent comme un révélateur de la laideur de nos villes et un refus du tape-à-l'œil, forcément superficiel. Clic. Même quand il s'attarde aux paysages, c'est toujours un pas en arrière sur les autres, photographiant ce qu'on refuse de voir et privilégiant la réalité plutôt que le cliché. Clic.

« CHARLES GAGNON : OBSERVATIONS », au Musée du Québec, jusqu'au 27 septembre.

Dessine-moi un dauphin



« Whatever gets you through the night, it's all right », chantait Lennon. Bum, il l'était, avant même que le mot existe. Il s'est sorti de sa grande noirceur en chantant ; l'art comme thérapie. Tous n'ont pas la chance de pouvoir s'exprimer, encore moins d'être écouté. Les discours qui brassent et l'art qui bouleversent l'ordre établi — pourtant la fonction vitale de l'art, en dérangeant plus d'un. Pourquoi prononcer l'ostracisme sans chercher à comprendre ? Le Musée de la Civilisation l'a bien saisi en offrant sa tribune privilégiée (de privilégiés ?) pour une fin de semaine aux jeunes de la Maison Dauphine. Ils y présenteront une pièce de théâtre dont le titre — « J'Tabou » — est déjà tout un programme (aujourd'hui, 20 h, demain, 15 h, réservations requises au 643-2158). Demain, la journée est chargée : exposants dans le hall de 10 h à 17 h ; spectacle de cirque à 19 h et, bien sûr, un show au fond la caisse avec Les Tourmentés, Peroxyde, Second View et un hommage aux Ramones. Hey oh, let's go ! Pourquoi ne pas laisser vos préjugés au vestiaire du Musée une fois pour toutes ?

« L'ÉVÉNEMENT DAUPHINE », au Musée de la Civilisation, aujourd'hui et demain.

RAP Spectacle tout à fait différent

Suite de la C 1

Demain, les rappers phocéens en seront à leur troisième spectacle en sol nord-américain. Après une prestation mitigée, lors des FrancoFolies de Montréal en août, IAM était de retour dans la métropole jeudi, au Spectrum, et sera finalement à Québec demain.

Mercredi, il ne restait que 600 billets sur une possibilité de 2000

«Ce sera un spectacle totalement différent. La formule n'a rien à voir avec celle que nous avons présentée cet été. Aux FrancoFolies, c'était le Côté Obscur qui était sur scène. Les gens n'avaient pas bien compris cela. (...) Cette fois-ci, il n'y aura qu'IAM, avec le même spectacle qu'au Zénith, avec décors», précise-t-il.

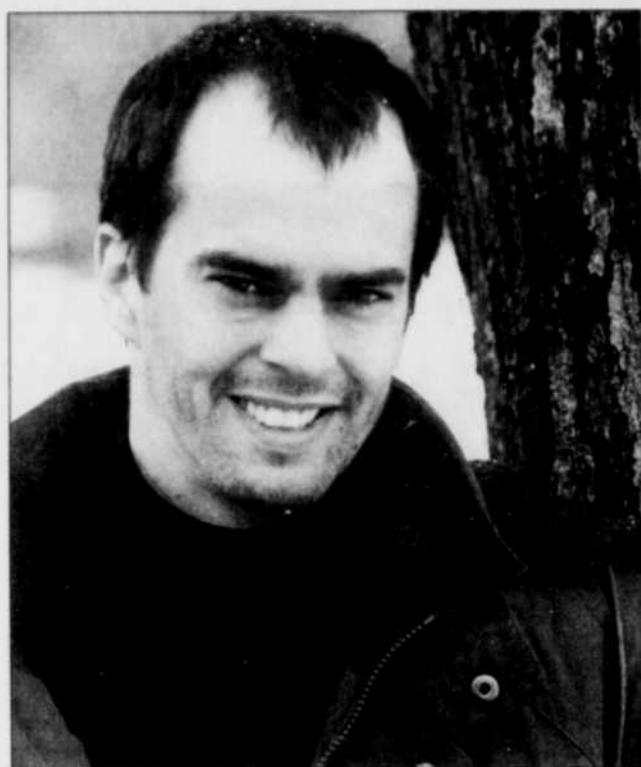
C'est le groupe montréalais Shades of culture qui assurera la première partie du spectacle d'IAM à Québec. Selon le promoteur Michel Brazeau, il ne restait, mercredi, que 600 billets sur une possibilité de 2000 pour ce spectacle.

Le promoteur est d'ailleurs convaincu qu'il lui faudra refuser des gens à la porte. «Comme c'est une spectacle en admission générale...», laisse-t-il tomber.

Les ventes de *L'École du micro d'argent* atteindront bientôt, quant à elles, la certification «or» au Québec, soit 50 000 exemplaires.

Ce sera une première pour un groupe de rap francophone non québécois. De ces 50 000 exemplaires, 10 000 ont à eux seuls été vendus dans la Vieille Capitale.

Spectacle d'IAM, présenté au Parc d'amusement Lebourgneuf, 5500, boulevard des Grands, à 20h.



L'auteur-compositeur-interprète Jérôme Lemay.

Le Québec fait connaissance avec un nouvel artiste: Jérôme Lemay jr

■ SHERBROOKE (PC) — Non, ce n'est pas le petit frère de Linda, mais c'est bien le fils de Jérôme. Il porte d'ailleurs le même prénom que son père. Pour être sûr qu'un spectateur un peu perdu ne lui demande pas de chanter Mexico (c'est déjà arrivé), Jérôme Lemay junior a décidé de se faire simplement appeler Lemay.

Car l'auteur-compositeur-interprète de 31 ans ne donne vraiment pas dans le style à papa. Fondamentalement folk, un peu jazzé, assez rock, une goutte grunge, tantôt électrique, tantôt acoustique, Lemay sillonne la route d'un jeune homme qui apprend la vie, bons et mauvais côtés inclus, sans oublier pour autant les lumières au bout des tunnels.

«Je suis de ceux qui croient beaucoup au hasard et à la destinée, mais je crois surtout que l'on forge son propre destin. Quand on fait quelque chose que l'on aime, on y met l'énergie.»

Et il arrive ce qui doit arriver. Comme ce soir de printemps 1996 où il se présente en spectacle au Studio du Maurier de la Place des Arts, seul avec sa guitare devant la foule. Réaction enthousiaste du public. Dans l'assistance, un jeune homme de 22 ans, Serge Cossette.

«Il est venu me voir pour me demander si ça me tentait de faire un album. Il a fondé sa propre compagnie, les Disques Profil, pour produire mon album. Je suis leur premier et seul artiste.»

C'est un peu la «préaventure» qu'il raconte dans la pièce-titre de son album, *Le chemin des étrangers*. «C'était une période où il ne se passait pas grand-chose. Tu envoies des cassettes aux producteurs, tu attends la réponse pendant quatre ou six mois... Ça te choque un peu et le chemin te paraît long.»

Mais c'est *Pour tout dire* qui a atteint le haut des palmiers. Une chanson qui parle des erreurs et des apprentissages difficiles de la vie. En fait, les textes de Lemay sont rarement très joyeux. Mais l'artiste explique que cette apparente tristesse dans ses mots est contrebalancée par une musique assez entraînante.

Jérôme Lemay jr avait déjà commencé une carrière quand il a décidé de prendre une pause de quatre ans pour faire son bac en littérature à l'université de Montréal. «Par amour de l'écriture, explique-t-il, mais surtout pour me corriger. Je voyais mes faiblesses.»

Pendant ses études, Lemay a gagné sa vie en se produisant quatre soirs par semaine dans les bars et les cabarets. C'est donc avec une solide expérience de la scène qu'il s'amène dans les ligues majeures.

Jérôme Lemay jr, on s'en doute, a baigné très tôt dans la musique. Dès l'âge de neuf ans, il gratte sa première guitare. «J'ai ensuite commencé très simplement à écrire, à créer des choses, jusqu'à ce que cela devienne plus sérieux.»

Pourtant, Jérôme Lemay jr n'a vu les Jérolas en spectacle que tout récemment, lors de leur réunion, ce qui lui a fait un immense plaisir. «J'avais cinq ou six ans quand ils se sont séparés. J'avais vu leurs fameux commerciaux, je les avais écoutés sur disque, mais c'est tout», dit celui qui surnomme Jean Lapointe «mon oncle Jean».

À 12 ans, Lemay joue une de ses compositions à la salle Maïsonneuve de la Place des Arts avec son père. À 14 ans, il remporte le 2^e prix du Concours de la chanson de Laval. À 16 ans, il enregistre trois 45 tours, dont un solo, *Vivre avec elle*, réalisé par Robert Leroux. Il commence même à donner des spectacles avant de retourner aux études.

«Mon père m'a bien demandé un jour si c'était vraiment ce que je voulais comme carrière. Il connaît le côté ingrat de ce métier. Mais j'avais aussi la même passion.»

D'ailleurs, l'influence du paternel n'a pas touché que lui. «Ma sœur, Sylvie Lemay, est pianiste classique et mon frère joue de la batterie dans un groupe country.»

Seagram et Philips confirment qu'elles négocient pour la vente de PolyGram

AMSTERDAM (AP) — Les sociétés Seagram et Philips Electronics ont confirmé hier qu'elles négociaient pour la vente à Seagram de la participation de 75% de Philips dans la plus importante maison de disques au monde, PolyGram.

Dans un bref communiqué, les deux entreprises affirment que les «discussions se poursuivent et les parties invitent maintenant PolyGram à y participer. Toutefois, on ne peut pas donner l'assurance qu'on pourra conclure un accord.»

La société montréalaise Seagram, qui souhaite réaliser une percée majeure dans le monde de la musique afin de faire concurrence aux groupes américains Time Warner et japonais Sony, aurait offert entre 9 et 10 milliards \$US pour acquérir PolyGram.

La société néerlandaise Philips, qui détient 130 millions d'actions de PolyGram, n'a pas précisé dans son communiqué si elle négocie exclusivement avec Seagram. Les noms de certains autres prétendants circulent dans les

milieux financiers, dont ceux de Michael Ovitz, ancien président de Disney, de Michael Schulhof, ancien patron des studios Columbia Pictures, des fonds américains Fortsmann Little et Thomas H. Lee, et même d'Alain Levy, président de PolyGram.

La maison PolyGram comprend notamment les étiquettes Motown — toutes les grandes voix de la musique soul —, Island et Mercury. Parmi les grands noms de son catalogue, on note ceux d'Elton John, U2, The Hanson, Jacques Brel et Georges Brassens.

Seagram, déjà propriétaire des studios Universal (cinéma et musique), compte dans son catalogue Jimi Hendrix, Bush, Nirvana, Beck, Reba McEntire et B.B. King. Après avoir constitué sa fortune dans les spiritueux, Seagram a fait son entrée dans l'industrie du divertissement en 1995 avec l'achat au coût de 5,7 milliards \$US de MCA Inc., qui est plus tard devenue Universal Studios. Le secteur du divertissement représente maintenant la moitié de ses revenus.

Environnement Canada
Environment Canada

MÉTÉO

QUÉBEC

AUJOURD'HUI

Maximum
aujourd'hui: 25

Minimum
la nuit
prochaine: 9

Ensoleillé. Quelques passages nuageux. Vents légers et de direction variables.

DEMAIN

Maximum
le jour: 24

Minimum
la nuit: 11

Ensoleillé avec passages nuageux. Vents légers de l'est.

DIMANCHE

Ciel variable.

Max: 21 Min: 9

LUNDI

Générallement ensoleillé.

Max: 23

AU SOLEIL

AUJOURD'HUI

Acapulco	Soleil	32/22
Barbades	Beau	31/26
Bermudes	Vari.	23/19
Caracas	Soleil	32/26
Guadalajara	Soleil	28/16
Guadeloupe	Vari.	31/25
La Havane	P/Ng.	29/25
Miami	Soleil	32/22
Montego Bay	Soleil	29/24
Myrtle Beach	Soleil	23/13
Nassau	P/Ng.	28/22
Orlando	Soleil	33/18
San Juan	Vari.	33/23
Trinidad	P/Ng.	30/26

AU CANADA

AUJOURD'HUI

Yellowknife	Soleil	11/4
Whitehorse	Averse	11/2
Vancouver	Averse	15/7
Edmonton	Vari.	18/5
Calgary	Vari.	19/5
Saskatoon	P/Ng.	17/5
Regina	P/Ng.	20/3
Winnipeg	Orages	23/9
Thunder Bay	Orages	21/8
Toronto	Soleil	29/15
Ottawa	Soleil	28/12
Fredericton	Soleil	25/9
Charlotte	Soleil	19/6
Saint-Jean	P/Ng.	15/2

DANS LE MONDE

AUJOURD'HUI

Amsterdam	Beau	19/12
Beijing	P/Ng.	26/12
Berlin	Vari.	17/9
Buenos Aires	Bruine	17/11
Londres	Vari.	21/9
Los Angeles	Soleil	18/11
Madrid	Averse	24/11
Mexico	P/Ng.	23/13
Moscou	Averse	10/-
New Delhi	Soleil	41/25
New York	Soleil	21/8
Paris	Averse	24/11
Rome	Nua.	23/13
Washington	Soleil	27/17

LES MARÉES

Sept-Îles	Rimouski
04:40 H 2.8m	09:10 H 4.1m
11:15 H 0.4m	11:40 H 0.8m
17:10 H 2.2m	17:45 H 3.3m
22:55 H 0.6m	23:25 H 1.1m
Dein	Dein
05:20 H 2.7m	05:50 H 4.0m
11:55 H 0.5m	12:25 H 0.9m
17:55 H 2.1m	18:30 H 3.1m
Québec	Grondines
04:35 H 0.6m	07:55 H 1.2m
09:30 H 5.3m	11:55 H 3.7m
17:20 H 0.5m	20:45 H 1.3m
22:00 H 4.5m	
Dein	Dein
05:10 H 0.6m	09:30 H 3.2m
10:10 H 5.2m	08:35 H 1.2m
18:00 H 0.6m	12:35 H 3.6m

ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier:	25	05h10	Durée du jour:	20h15
Minimum hier:	6		15h05	
Normale le jour:	19			
Normale la nuit:	5			
Record max. pour auj.:	27	1954		
Record min. pour auj.:	-3	1947		
Pluie (jusqu'à 13h00 hier)				
Ce mois-ci:	24.1 mm			
L'an dernier:	52.8 mm			
Cet été:	24.1 mm			
Été dernier:	52.8 mm			
Indice UVB: 6.8				
Coup de soleil (en minutes)	60	30	15	10
	2	4	6	8
19 mai	25 mai	02 juin	10 juin	
Lune: lever: 23h49	coucher: 08h28			

État des routes — Info-travaux, 648-7766

LES CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS

UN COURT MÉTRAGE CANADIEN:
«THE SWEATER»
AVANT LE FILM: DEEP IMPACT
HORAIRES DU 15 MAI AU 21 MAI INFO-FILM 628-2455

Galerias de la Capitale 12
5401, boul. des Galeries 628-2455

TITANIC v.f. (G) digital 13h10, 16h50, 20h30
POUR LE PIÈRE ET LE MEILLEUR v.f. (G) digital ven. 19h, 21h55
sam. à lun. 13h, 16h, 19h, 21h55 mar. à jeu. 19h, 21h55
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES CHEVAUX v.f. (G) digital
ven. 13h45, 17h15, 19h45, 20h15, 20h45
sam. à lun. 12h45, 13h15, 13h45, 16h15, 16h45, 17h15, 19h45, 20h15, 20h45
mar. à jeu. 13h45, 17h15, 19h45, 20h15, 20h45
L'IMPACT v.f. (G) digital ven. 13h30, 16h15, 19h, 19h20, 21h35, 21h55
sam. à lun. 12h30, 13h30, 15h40, 16h15, 19h, 19h20, 21h35, 21h55
mar. à jeu. 13h30, 16h15, 19h, 19h20, 21h35, 21h55
THE HORSE WHISPERER v.o.a. (G) digital 13h15, 16h50, 20h30
DEEP IMPACT v.o.a. (G) digital 13h15, 16h, 18h55, 21h45
LA CITE DES ANGES v.f. (G) digital ven. 19h15, 21h45
sam. à lun. 12h, 14h25, 17h, 19h15, 21h45 mar. à jeu. 19h15, 21h45
PAULIE v.f. (G) digital sam. à lun. 12h45, 14h50, 16h50
QUEST FOR CAMELOT v.o.a. (G) digital 13h, 15h, 17h, 19h10, 21h15

Ste-Foy 3
2500, boul. Laurier 656-0592

LES MISÉRABLES v.f. (G) ven. 19h, 21h45 sam. à lun. 13h40, 16h20, 19h,
21h45 mar. 19h, 21h45
L'IMPACT v.f. (G) ven. 19h10, 21h35 sam. à lun. 13h30, 16h10, 19h10, 21h35
mar. à jeu. 19h10, 21h35
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES CHEVAUX v.f. (G)
ven. 20h sam. à lun. 13h, 16h30, 20h mar. à jeu. 20h
GODZILLA v.f. () mer. à jeu. 19h, 21h55. Mercredi tarif régulier 8.75\$

«UN DES MEILLEURS
FILMS DE L'ANNÉE!»
NEIL ROSEN, NYI

«LE PREMIER GRAND FILM DE 98.»
STEVE OLDFIELD, WOFL/ORTLANDO FOX NEWS

«LE PREMIER FILM DE L'ANNÉE DIGNES D'UN OSCAR!»
BOBBIE WYANT, KXAS NBC-5/DALLAS-FORT WORTH

«UN MOMENT DE CINÉMA CLASSIQUE.»
PAUL WUNDER, WBAL RADIO

«LE FILM LE PLUS BEAU QUE J'AI JAMAIS VU.»
JIMMY CARTER, TNN

ROBERT REDFORD
KRISTIN SCOTT THOMAS

L'HOMME QUI MURMURAIT
A L'OREILLE DES CHEVAUX

ROBERT REDFORD

TOLCHSTONE PICTURES WILLOWWOOD ENTERPRISES
ROBERT REDFORD KRISTIN SCOTT THOMAS «THE HORSE WHISPERER» SAM NEILL DIANNE WHEAT
SCARLETT JOHANSSON CHRIS COOPER THOMAS NEWMAN RACHEL PEPPER NICHOLAS EVANS
ERIC ROTH RICHARD LACAVENNE ROBERT REDFORD PATRICK MARKEY ROBERT REDFORD
www.thehorsewhisperer.com

GALERIES DE LA CAPITALE STE-FOY PLACE CHAREST
CHICOUTIMI LEVIS ÉGALEMENT EN V.O.A. GALERIES DE LA CAPITALE

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ															
Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	00h00
(2) (TQS)	13	Le Grand Journal		Presse-citron	Flash	Fin du monde	Les Simpson	Cinéma: ASSOCIÉS, INC.				Aux frontières du réel	Grand Journal	Sports plus	LE SOUFFLE...
(3) (CBS)	21	Mad About You	Seinfeld	News		CBS News	Entert. Tonight	The Darndest	Candid Camera	Nash Bridges			News	Late Night With David Letterman	
(4) (TVA)	7	Alerte à Malibu		Le TVA	Piment fort	J. E.		Cinéma: LE FLIC DE BEVERLY HILLS 2				Le TVA	René Lévesque (1974-1977)	Sports/Loto	Pub
(5) (NBC)	23	Oprah		News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of	Dateline NBC		THE DAYTIME EMMY AWARDS			News	The Tonight Show With Jay Leno	
(6) (CBC)	15	Journal suisse	Pyramide	Paris lumières	C'est l'heure	Journal Fr 2	Thalassa	Faut pas rêver		Intérieur nuit		Journal belge	Signé croquette/Au delà des apparences/Revue presse can.		
(5) (CBC)	12	Journal suisse	Fresh Prince	NewsWatch		Comics!	Hockey Night: les Capitals de Washington reçoivent les Sénateurs d'Ottawa			National/CBC News		National Update	Late NewsWatch		
(11) (R.-C.)	6	Watastow	Tête de l'emploi	Québec ce soir		Moi et l'autre	Les Grands Films: ATTACHEMENT FILIAL			Le Téléjournal/Le Point		Sport/Météo/Cinéma: LA FEMME DE MON AMI			
(12) (CTV)	25	Mad About You	Seinfeld	Pulse		Ent. Tonight	The Darndest	Unsolved Mysteries	Nash Bridges			CTV News	Pulse/Sports	GLADIATOR	
(15) (TQC)	8	Passé-partout	Science-fiction	Quimzie	Omni science	Christian Charette en direct	Droit de parole		Cinéma: SUR LA TERRE COMME AU CIEL	Plaisir de lire		Bergerac		C'est mon histoire	
(20) (GLOBAL)	3	The Young...	Global News	Global Tonight	National News	The Simpsons	Eerie Indiana	The X-Files	Millennium (dernière)	20/20 Friday		Sportsline	Global News	South Park	
(22) (ABC)	22	Grace Under...	M*A*S*H	News	ABC News	The Simpsons	Frasier	Sabrina	Boy Meets...	Sabrina (dern.)	Boy Meets...	20/20 Friday	News/Simpsons	Nightline	Politically incorrect
(57) (PBS)	20	C. Sandiego?	Bill Nye	ITN News	Nightly Report	The Newshour		People Near...	Coil Across	Mystery!	Taggart		Thin Blue Line	Charlie Rose	
Canal D	31	Au-delà du réel		Animalier: L'Afrique sauvage		Objective aventure		Sous le regard de Dieu		Biographies: Jean Plati		Grands crimes du XX ^e siècle		Cinéma: LA SEPTIÈME CIBLE	
Canal Vie	35	Vie en vrac	Combat chefs	Croque la vie		Tango		Santé vedette	Méd. d'enquête	Éros et compagnie		Perspective	Point de vue	Allô docteur	Éros et compagnie
MusiMax	32	14h-MusiMax collection				Top 30 MusiMax			Musimax Coll.			Top 30 MusiMax			
MusiquePlus	30	Musique vidéo	Electronica	Combat des clips		Le décompte		Les aventures du Grand Talbot	Hip hop			Bouge		Groove	Musique vidéo
RDI	19	Aujourd'hui		Journal FR 3	Capital-actions	Le monde ce soir		L'écran de fumée	Journal RDI	Scully RDI		Le Téléjournal/Le Point		Édition québécoise	Canada auj.
RDS	33	16h-Golf PGA		Sport Gillette	Sports 30 mag	Baseball des Blue Jays. les Blue Jays rencontrent les Angels d'Anaheim						Sport Gillette	Sports 30 mag		La lutte WCW



Le contrebassiste Normand Guilbeault.

Vibrant plaidoyer « Riel » de Normand Guilbeault, rallie les spectateurs

■ VICTORIAVILLE — Normand Guilbeault a de quoi être fier : grâce à lui, le leader métis Louis Riel, dont la réhabilitation divise toujours les députés de la Chambre des communes, n'aura jamais autant fait l'unanimité qu'hier. Le contrebassiste présentait alors, en ouverture au Festival international de musique actuelle de Victoriaville (FIMAV), *Riel*, son plaidoyer musical en faveur d'un « homme juste ».



Kathleen Lavoie

15^e FIMAV

Avec *Riel*, Guilbeault nous convie à un fascinant périple aux confins des terres manitobaines. Dès les premières mesures, les tambours synchronisés des batteurs Pierre Tanguay et Paul Léger rythment une séquence musicale évocatrice.

Les grands espaces, théâtre des traditionnelles expéditions de chasse, y sont admirablement suggérés, alors que des images projetées d'un troupeau de bisons appuient le propos.

Cette introduction réussie allait paver la voie aux 20 tableaux tout aussi sentis de Guilbeault. Ces tableaux traitant des 15 dernières années d'existence de Riel ont fait vivre, par l'intermédiaire des narrateurs Bob Olivier (fort convaincant !) et François Gourd, les principaux antagonistes de Riel.

John Schultz, dont le discours erratique est relevé d'un phrasé musical tout aussi erratique; William Mc Dougall, qu'on essaie de distraire avec un efficace

Une oeuvre qui touche les mélomanes

reel se concluant sur une vertigineuse montée rythmique et sonore ainsi que les Orangistes ontariens qui avaient mis la tête de Riel à prix : tous y sont passés. Ces épisodes furent notamment entrecoupés d'un poème du Métis Pierre Falcon, pièce arrangée de façon plutôt traditionnelle et habilement ponctuée par les cuivres, et du monologue de l'exilé interprété par la chanteuse Lou Babin.

SOMBRE TABLEAU

Suivirent le sombre tableau portant sur le dévoilement du verdict au procès de Riel et l'hymne à Louis Riel, sorte de dédicace « aux justes hommes et femmes de l'univers qui ont versé leur sang en hommage à l'humanité ».

Cet hymne, même s'il détonait légèrement du reste de la fresque, complétait le portrait de belle façon.

Si l'oeuvre de Guilbeault n'arrive pas à faire réagir la classe politique, la preuve est maintenant faite qu'elle saura au moins toucher les mélomanes.

Le soleil est de plomb sur la Croisette pour l'ouverture du 51^e Festival de Cannes. Vingt-six ou vingt-sept degrés, un facteur humidex à faire jouir les gens de Météomédia, pas un nuage dans le ciel, bref, un temps pour faire n'importe quoi, sauf aller s'enfermer dans une salle de cinéma. Pour éviter une insolation, prière de marcher à l'ombre, comme dans le film de Michel Blanc.



Normand Provencher

NProvencher@lesoleil.com



CITIZEN CANNES

Dès l'arrivée à l'aéroport de Nice, on devine que le Gotha du septième art s'est donné rendez-vous dans le coin. Quelques employés du festival tiennent une pancarte au nom de l'invité qu'ils cherchent à attraper à sa sortie du terminal : Jeanne Moreau; Emmanuel Seigner, l'ex-muse de Polanski; Robert Guédiguan, le réalisateur de *Marius et Jeannette*... Quelques instants plus tard, c'est le cinéaste Milos Forman (*Vol au-dessus d'un nid de coucou*, *Larry Flynt*...) qu'on aperçoit sur le trottoir, entouré de quelques chasseurs d'autographes.

Petit saut au Palais des festivals pour sentir l'air du temps. Dans la salle des conférences, William Hurt, Kiefer Sutherland et le réalisateur Alex Proyas discutent de *Dark City*, un drame de science-fiction noir comme un corbeau, que les Québécois ont déjà pu voir cet hiver. La veille, c'étaient John Travolta et Emma Thompson qui montaient les marches pour la première européenne de *Primary Colors*, également projeté il y a quelques semaines chez nous.



L'acteur Johnny Depp et le directeur Roman Polanski.

Quinzaine des réalisateurs

Un film italien, *Mots d'amour*, de Mimmo Calopresti, a ouvert, hier, la 30^e Quinzaine des réalisateurs, section en marge du festival de Cannes, née au lendemain des événements de mai 68 et qui a notamment révélé au fil des ans des personnalités comme Jim Jarmush, Atom Egoyan, Martin Scorsese. Le film de ce réalisateur né en 1955 raconte les affres amoureuses d'une jeune femme fantasque et superstitieuse, Angela, qu'incarne Valeria Bruni Tedeschi. Calopresti avait été remarqué il y a deux ans en compétition officielle, avec *La seconda volta*, où jouait déjà la jeune comédienne franco-italienne. Avec *Mots d'amour*, Calopresti pose sa caméra sur les jeux de l'amour et du hasard. Le film doit beaucoup à l'interprétation de Valeria Bruni Tedeschi, dont le jeu rappelle sa performance dans l'oeuvre qui l'avait révélée en France, *Les gens normaux n'ont rien d'exceptionnel*. À ses côtés : l'objet de sa passion muette, Fabrizio Bentivoglio, dans le rôle d'un professeur de violoncelle divorcé et résigné. (AP)



consultez le guide horaire cinéma

Marche à l'ombre



Le réalisateur Patrice Chéreau et l'actrice franco-italienne Valeria Bruni-Tedeschi rigolent durant une séance de photo tenue hier à Cannes. Derrière l'actrice, on aperçoit l'acteur Vincent Perez.

Quand on y regarde de plus près, Cannes viole ses règlements en mettant à l'affiche ces deux films. Pour venir sur la Croisette, un long métrage ne doit pas avoir fait l'objet d'une projection ailleurs que dans son pays d'origine. Or, dans l'esprit du président Pierre Viot et du délégué général Gilles Jacob, les États-Unis et le Canada ne semblent faire qu'un. Un beau sujet de discussion pour nos cousins gaulois, toujours à la recherche d'alliés pour contrer l'invasion cinématographique américaine. Fermons la parenthèse.

Signe que le festival est bel et bien commencé : les casiers des journalistes débordent de paperasse. À travers les superbes pochettes de presse de films, les invitations pour les cocktails foisonnent. Le producteur de *Ceux qui m'aiment prendront le train* m'invite à aller faire un tour ce soir au Domaine de Ranguin. « Des navettes circuleront toute la nuit, de 22 h à 7 h ». On appelle ça se coucher tard ou tôt, c'est selon...

Le distributeur Alliance reçoit ce matin au Majestic Hotel. Deux heures plus tard, au même endroit, on peut trinquer sur le bras avec le jury du prix oecuménique. Après trois ou quatre verres de champagne, ça doit donner des conversations palpitantes.

À 12 h 30, le président de la SODEC, Pierre Lampron, reçoit au Marché du film. À 17 h, ceux qui ont encore soif, peuvent tenter d'aller tenir un discours cohérent avec les gens du Marché international des techniques et de l'innovation du cinéma. Pour les pique-assiettes, ça peut être comme ça pendant 12 jours...

Soleil ou pas, cocktails ou pas, reste

que nous sommes ici pour voir des films. On s'entend pour dire que la sélection cannoise de cette année est un grand cru.

Le jury, présidé par Martin Scorsese, devrait avoir de la bonne pellicule à se mettre sous la dent, à commencer par les films de plusieurs habitués de Cannes : John Boorman (*The General*), Theo Angelopoulos (*L'éternité est un jour*), Hal Hartley (*Henry Fool*), Nanni Moretti (*Aprile*), Lars von Trier (*Les idiots*), pour ne citer que les plus prestigieux. Une abondance que confirme la présence « hors compétition » des films de Shohei Imamura (coauteur de la Palme d'or l'an dernier), Carlos Saura, Roland Joffe et Manoel de Oliveira.

Ce matin, le Britannique Ken Loach effectue sa rentrée avec *My Name is Joe*, ou l'histoire d'un chômeur alcoolique qui devient sobre et gérant d'une petite équipe de foot. Du réalisateur de *Raining Stones* et *Ladybird*, on peut s'attendre encore une fois à du cinéma tourné à hauteur de coeur.

Hier, c'est le réalisateur de *La reine Margot*, Patrice Chéreau, qui brisait la glace pour la France avec *Ceux qui m'aiment prendront le train*, un drame sur les mots et les maux de l'amour, avec Jean-Louis Trintignant, Charles Berling et Valeria Bruni-Tedeschi. Le film a déjà été acheté par un distributeur québécois pour un lancement probable à l'automne.

DEUX PARANOS À LAS VEGAS

Parmi les films en compétition officielle, le dernier Terry Gilliam, *Fear and loathing in Las Vegas*, était l'un

des plus attendus, particulièrement en raison de la présence au générique de Johnny Depp, dans le rôle d'un journaliste sportif parti à Las Vegas, en 1971, faire un papier sur une course de motocross.

De la course, il ne saura jamais qui a gagné, à peine se souviendra-t-il qu'elle a eu lieu. Car le reporter et son ami avocat ont amené avec eux une cargaison phénoménale de drogues hallucinantes, à rendre jaloux les « camés » de *Trainspotting*. Pendant deux heures, le spectateur sera témoin de leurs (redondants) délires et hallucinations.

L'imagination visuelle éclatée et surréaliste du réalisateur de *Brazil* et de *Doze singes* est au rendez-vous — ceux qui ont déjà expérimenté champignons magiques et autres substances illicites en auront pour leur argent —, sauf que cette belle mécanique tourne à vide.

C'est presque dans l'indifférence que ce film, inspiré du livre culte de Hunter S. Thompson, a été accueilli par des festivaliers qui avaient pourtant joué du coude pour avoir un siège dans l'auditorium Lumière. Entre absurde et horreur, on ne sait plus trop si on doit en rire ou en pleurer.

Spécialiste des personnages bizarres, Depp trouve néanmoins un rôle à sa mesure, avec son front dégarni, ses lunettes teintées jaunes, sa cigarette filtre vissée au coin des lèvres et un état de fébrilité permanente.

Le film de Gilliam prendra l'affiche à Québec la semaine prochaine, dans sa version originale anglaise, puis, le 29 mai, dans sa version française (*Peur et dégoût à Las Vegas*).

EN BREF

Des lionceaux...

Deux petites vedettes inattendues, hier matin, sur une des plages de la Croisette, et un peu surprises d'être entourées d'autant de photographes et de badauds : deux lionceaux, amenés pour la promotion d'un film américain, *To Walk With Lions*. L'acteur principal du film, Richard Harris, les a tenus dans

ses bras puis ils ont pu gambader quelques minutes. (AP)

Johnny Depp dans un Polanski

Avant de monter les marches aujourd'hui pour le film de l'Américain Terry Gilliam

Las Vegas Parano (en compétition), Johnny Depp a présenté, hier, le prochain film qu'il tournera sous la direction de Roman Polanski, *The Ninth Gate* (La neuvième porte), à partir de juin. Cette production française est un thriller dans lequel Johnny Depp interprète un expert en livres anciens chargé d'authentifier un ouvrage qui se révèle être un puzzle doté de pouvoirs surnaturels pour le lecteur. (AP)

GAGNANT 2 OSCARS
MEILLEUR SCÉNARIO Ben Affleck • Matt Damon
MEILLEUR SECOND RÔLE Robin Williams
MATT DAMON ROBIN WILLIAMS
LE DESTIN DE WILL HUNTING
(C) LE GOOD WILL HUNTING
13 A L'AFFICHE! LE LAURENTIN • DE LA COLLINE
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

CE FILM LIVRE LA MARCHANDISE!
ALLEN K. LEE, LA PRESSE
PERDUS DANS L'ESPACE
LOST IN SPACE
13 A L'AFFICHE! LE LAURENTIN • DE LA COLLINE
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

«UNE INTRIGUE D'UNE REDOUTABLE EFFICACITÉ !»
HOMMAGE À HENRI-GEORGES CLAUDE
EWAN MCGREGOR PATRICIA ARQUETTE
JOSH BROLIN NICK NOLTE
Le Gardien
V.I. DE NIGHTWATCH
Un film de Ole Bornedal
13 A L'AFFICHE! LE LAURENTIN • DE LA COLLINE
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

CINÉMAS CINÉPLEX ODEON
● LE LAURENTIN 622 1077
Des Grands et Le Bourgeois 622 1077
Sur toutes représentations, avant 18h00
MATINÉES À 5,00\$
MATINÉES À 6,50\$

● PLACE CHAREST 529 9745
Du Pont Et Boulevard Charest
MATINÉES À 2,99\$
MATINÉES À 3,75\$

● Ciné-Parc DE LA COLLINE 831 0278
ROUTE 20 (SORTIE 311) 831 0278
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

● Ciné-Parc BEAUPORT 467 5362
ROUTE 40 (SORTIE 370) 467 5362
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LES DEUX COMÉDIES DE L'ANNÉE!
UN FILM DE LOUIS SAIA
BOYS
"Ils sont drôles, Les Boys!"
PRODUCÉ PAR RICHARD GODOREAU
A L'AFFICHE! CINÉ-PARC BEAUPORT
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

2^e film au ciné-parc
LES COULOIRS DU TEMPS
LES VISITEURS II
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

NICOLAS CAGE MEG RYAN
LA CITÉ DES ANGES
VERSION FRANÇAISE DE CITY OF ANGELS
www.cityof-angels.com
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

★★★★★
UN RENOUVEAU POUR CETTE ŒUVRE CLASSIQUE MAGNIFIQUE
LES MISÉRABLES
mandalay CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL COLUMBIA PICTURES

COLLECTE DE SANG. De 9h à 17h. Ministère du Revenu
3800, rue Marly, Sainte-Foy.

LES ANNONCES CLASSÉES

INDEX DES RUBRIQUES



Immobilier
098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 150 à 199
Maisons à revenus 200 à 229
Autres propriétés 230 à 249
Châteaux 250 à 299
Propriétés commerciales et industrielles 300 à 349
Services immobiliers 350 à 399

À LOUER

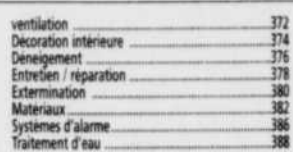
Autres propriétés 200 à 229
Châteaux 230 à 249
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299
Condominiums 300 à 349
Maisons 350 à 399
Chambres 400 à 449

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

Chauffage / climatisation /



Services
399 à 459

Accessoires de parterre 399
Alimentation aliments naturels 399
Aménagement d'appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 400
Articles de moins de 100 \$ 400
Artisanat 400
Assurances 400
Bois de chauffage 400
Cabanons 400
Cellulaires 400
Coin de bébé 400
Cours 400
Covoiturage 400
Croissance personnelle 400
Déplacement / transport 400
Échanges téléphoniques et autres 400
Équipement de bureau, commerce et restaurant 400
Entretien divers 400
Généralistes 400
Machines à coudre 400
Marchandises diverses 400
Marchandises en gros 400
Marchés aux puces 400
Mariages / réceptions 400
Massages / thérapies 400
Massages - autres 400
Médicaments alternatives 400

Loisirs

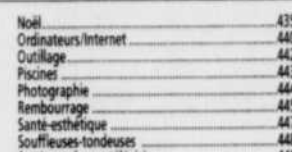
460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 460
Bicyclettes 460
Camping 460
Chasse/pêche 460
Collectionneur 460
Jeux / jouets 460
Livres / timbres / monnaie 460
Musique 460
Planches à voile 460
Vacances-voyages 460
RECHERCHE/ÉCHANGE 460

Emplois

480 à 489

Offres d'emploi 480
Placement étudiant 480



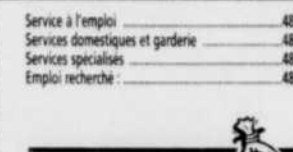
Services
490 à 499

Argent à prêter 490
Occasions d'affaires 490
Prêts hypothécaires 490
RECHERCHE/ÉCHANGE 490

Véhicules

500 à 569

Autobus 500
Autos à vendre 500
Autos à louer 500
4x4 500
Avions 500
Camionnettes et minivans 500
Camions à louer 500
Équipement de ferme 500
Garages à vendre 500
Garages / stationnement à louer / entreposage 500
Machinerie 500
Pièces/accessoires/remorques 500
Réparations/entretien/dépannage 500
RECHERCHE/ÉCHANGE 500



Services
570 à 592

Agences de recrutement 570
Routières / tentes-roulottes / motos/motocycles 570
Véhicules tout-terrain 570
Yachts et bateaux 570
RECHERCHE/ÉCHANGE 570

Aviation

600 à 627

Activités diverses 600
Agences de recrutement 600
Avion divers et légers 600
Bénévoles 600
Billets 600
Carnet mondain 600
Clubs sociaux 600
Enfants/voyages 600
Messages personnels 600
Perdu/trouvé 600
Sciences occultes 600
Souhaits 600

Décès et avis divers

705 à 765

Avis de décès 705
Remerciements 705
Anniversaires de décès 705
Faveurs obtenues 705
Monuments 705



Immobilier
098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 150 à 199
Maisons à revenus 200 à 229
Autres propriétés 230 à 249
Châteaux 250 à 299
Propriétés commerciales et industrielles 300 à 349
Services immobiliers 350 à 399

À LOUER

Autres propriétés 200 à 229
Châteaux 230 à 249
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299
Condominiums 300 à 349
Maisons 350 à 399
Chambres 400 à 449

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

Chauffage / climatisation /



Services
399 à 459

Accessoires de parterre 399
Alimentation aliments naturels 399
Aménagement d'appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 400
Articles de moins de 100 \$ 400
Artisanat 400
Assurances 400
Bois de chauffage 400
Cabanons 400
Cellulaires 400
Coin de bébé 400
Cours 400
Covoiturage 400
Croissance personnelle 400
Déplacement / transport 400
Échanges téléphoniques et autres 400
Équipement de bureau, commerce et restaurant 400
Entretien divers 400
Généralistes 400
Machines à coudre 400
Marchandises diverses 400
Marchandises en gros 400
Marchés aux puces 400
Mariages / réceptions 400
Massages / thérapies 400
Massages - autres 400
Médicaments alternatives 400

Loisirs

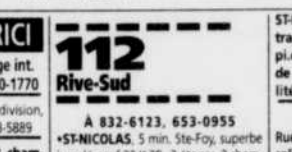
460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 460
Bicyclettes 460
Camping 460
Chasse/pêche 460
Collectionneur 460
Jeux / jouets 460
Livres / timbres / monnaie 460
Musique 460
Planches à voile 460
Vacances-voyages 460
RECHERCHE/ÉCHANGE 460

Emplois

480 à 489

Offres d'emploi 480
Placement étudiant 480



Services
490 à 499

Argent à prêter 490
Occasions d'affaires 490
Prêts hypothécaires 490
RECHERCHE/ÉCHANGE 490

Véhicules

500 à 569

Autobus 500
Autos à vendre 500
Autos à louer 500
4x4 500
Avions 500
Camionnettes et minivans 500
Camions à louer 500
Équipement de ferme 500
Garages à vendre 500
Garages / stationnement à louer / entreposage 500
Machinerie 500
Pièces/accessoires/remorques 500
Réparations/entretien/dépannage 500
RECHERCHE/ÉCHANGE 500



Services
570 à 592

Agences de recrutement 570
Routières / tentes-roulottes / motos/motocycles 570
Véhicules tout-terrain 570
Yachts et bateaux 570
RECHERCHE/ÉCHANGE 570

Aviation

600 à 627

Activités diverses 600
Agences de recrutement 600
Avion divers et légers 600
Bénévoles 600
Billets 600
Carnet mondain 600
Clubs sociaux 600
Enfants/voyages 600
Messages personnels 600
Perdu/trouvé 600
Sciences occultes 600
Souhaits 600

Décès et avis divers

705 à 765

Avis de décès 705
Remerciements 705
Anniversaires de décès 705
Faveurs obtenues 705
Monuments 705



Immobilier
098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 150 à 199
Maisons à revenus 200 à 229
Autres propriétés 230 à 249
Châteaux 250 à 299
Propriétés commerciales et industrielles 300 à 349
Services immobiliers 350 à 399

À LOUER

Autres propriétés 200 à 229
Châteaux 230 à 249
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299
Condominiums 300 à 349
Maisons 350 à 399
Chambres 400 à 449

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

Chauffage / climatisation /



Services
399 à 459

Accessoires de parterre 399
Alimentation aliments naturels 399
Aménagement d'appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 400
Articles de moins de 100 \$ 400
Artisanat 400
Assurances 400
Bois de chauffage 400
Cabanons 400
Cellulaires 400
Coin de bébé 400
Cours 400
Covoiturage 400
Croissance personnelle 400
Déplacement / transport 400
Échanges téléphoniques et autres 400
Équipement de bureau, commerce et restaurant 400
Entretien divers 400
Généralistes 400
Machines à coudre 400
Marchandises diverses 400
Marchandises en gros 400
Marchés aux puces 400
Mariages / réceptions 400
Massages / thérapies 400
Massages - autres 400
Médicaments alternatives 400

Loisirs

460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 460
Bicyclettes 460
Camping 460
Chasse/pêche 460
Collectionneur 460
Jeux / jouets 460
Livres / timbres / monnaie 460
Musique 460
Planches à voile 460
Vacances-voyages 460
RECHERCHE/ÉCHANGE 460

Emplois

480 à 489

Offres d'emploi 480
Placement étudiant 480



Services
490 à 499

Argent à prêter 490
Occasions d'affaires 490
Prêts hypothécaires 490
RECHERCHE/ÉCHANGE 490

Véhicules

500 à 569

Autobus 500
Autos à vendre 500
Autos à louer 500
4x4 500
Avions 500
Camionnettes et minivans 500
Camions à louer 500
Équipement de ferme 500
Garages à vendre 500
Garages / stationnement à louer / entreposage 500
Machinerie 500
Pièces/accessoires/remorques 500
Réparations/entretien/dépannage 500
RECHERCHE/ÉCHANGE 500



Services
570 à 592

Agences de recrutement 570
Routières / tentes-roulottes / motos/motocycles 570
Véhicules tout-terrain 570
Yachts et bateaux 570
RECHERCHE/ÉCHANGE 570

Aviation

600 à 627

Activités diverses 600
Agences de recrutement 600
Avion divers et légers 600
Bénévoles 600
Billets 600
Carnet mondain 600
Clubs sociaux 600
Enfants/voyages 600
Messages personnels 600
Perdu/trouvé 600
Sciences occultes 600
Souhaits 600

Décès et avis divers

705 à 765

Avis de décès 705
Remerciements 705
Anniversaires de décès 705
Faveurs obtenues 705
Monuments 705



Immobilier
098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 150 à 199
Maisons à revenus 200 à 229
Autres propriétés 230 à 249
Châteaux 250 à 299
Propriétés commerciales et industrielles 300 à 349
Services immobiliers 350 à 399

À LOUER

Autres propriétés 200 à 229
Châteaux 230 à 249
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299
Condominiums 300 à 349
Maisons 350 à 399
Chambres 400 à 449

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

Chauffage / climatisation /



Services
399 à 459

Accessoires de parterre 399
Alimentation aliments naturels 399
Aménagement d'appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 400
Articles de moins de 100 \$ 400
Artisanat 400
Assurances 400
Bois de chauffage 400
Cabanons 400
Cellulaires 400
Coin de bébé 400
Cours 400
Covoiturage 400
Croissance personnelle 400
Déplacement / transport 400
Échanges téléphoniques et autres 400
Équipement de bureau, commerce et restaurant 400
Entretien divers 400
Généralistes 400
Machines à coudre 400
Marchandises diverses 400
Marchandises en gros 400
Marchés aux puces 400
Mariages / réceptions 400
Massages / thérapies 400
Massages - autres 400
Médicaments alternatives 400

Loisirs

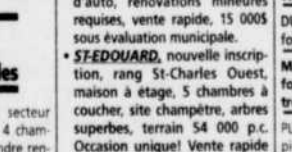
460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 460
Bicyclettes 460
Camping 460
Chasse/pêche 460
Collectionneur 460
Jeux / jouets 460
Livres / timbres / monnaie 460
Musique 460
Planches à voile 460
Vacances-voyages 460
RECHERCHE/ÉCHANGE 460

Emplois

480 à 489

Offres d'emploi 480
Placement étudiant 480



Services
490 à 499

Argent à prêter 490
Occasions d'affaires 490
Prêts hypothécaires 490
RECHERCHE/ÉCHANGE 490

Véhicules

500 à 569

Autobus 500
Autos à vendre 500
Autos à louer 500
4x4 500
Avions 500
Camionnettes et minivans 500
Camions à louer 500
Équipement de ferme 500
Garages à vendre 500
Garages / stationnement à louer / entreposage 500
Machinerie 500
Pièces/accessoires/remorques 500
Réparations/entretien/dépannage 500
RECHERCHE/ÉCHANGE 500



Services
570 à 592

Agences de recrutement 570
Routières / tentes-roulottes / motos/motocycles 570
Véhicules tout-terrain 570
Yachts et bateaux 570
RECHERCHE/ÉCHANGE 570

Aviation

600 à 627

Activités diverses 600
Agences de recrutement 600
Avion divers et légers 600
Bénévoles 600
Billets 600
Carnet mondain 600
Clubs sociaux 600
Enfants/voyages 600
Messages personnels 600
Perdu/trouvé 600
Sciences occultes 600
Souhaits 600

Décès et avis divers

705 à 765

Avis de décès 705
Remerciements 705
Anniversaires de décès 705
Faveurs obtenues 705
Monuments 705



Immobilier
098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules 100 à 149
Condominiums 150 à 199
Maisons à revenus 200 à 229
Autres propriétés 230 à 249
Châteaux 250 à 299
Propriétés commerciales et industrielles 300 à 349
Services immobiliers 350 à 399

À LOUER

Autres propriétés 200 à 229
Châteaux 230 à 249
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299
Condominiums 300 à 349
Maisons 350 à 399
Chambres 400 à 449

Amélioration et entretien des propriétés

370 à 388

Aménagement terrain

Chauffage / climatisation /



Services
399 à 459

Accessoires de parterre 399
Alimentation aliments naturels 399
Aménagement d'appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 400
Articles de moins de 100 \$ 400
Artisanat 400
Assurances 400
Bois de chauffage 400
Cabanons 400
Cellulaires 400
Coin de bébé 400
Cours 400
Covoiturage 400
Croissance personnelle 400
Déplacement / transport 400
Échanges téléphoniques et autres 400
Équipement de bureau, commerce et restaurant 400
Entretien divers 400
Généralistes 400
Machines à coudre 400
Marchandises diverses 400
Marchandises en gros 400
Marchés aux puces 400
Mariages / réceptions 400
Massages / thérapies 400
Massages - autres 400
Médicaments alternatives 400

Loisirs

460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 460
Bicyclettes 460
Camping 460
Chasse/pêche 460
Collectionneur 460
Jeux / jouets 460
Livres / timbres / monnaie 460
Musique 460
Planches à voile 460
Vacances-voyages 460
RECHERCHE/ÉCHANGE 460

Emplois

480 à 489

Offres d'emploi 480
Placement étudiant 480



Services
490 à 499

Argent à prêter 490
Occasions d'affaires 490
Prêts hypothécaires 490
RECHERCHE/ÉCHANGE 490

Véhicules

500 à 569

Autobus 500
Autos à vendre 500
Autos à louer 500
4x4 500
Avions 500
Camionnettes et minivans 500
Camions à louer 500
Équipement de ferme 500
Garages à vendre 500
Garages / stationnement à louer / entreposage 500
Machinerie 500
Pièces/accessoires/remorques 500
Réparations/entretien/dépannage 500
RECHERCHE/ÉCHANGE 500



Services
570 à 592

Agences de recrutement 570
R

A 1545 PEPIN, 4 1/2, 1 mois gratuit. peinture fournie, libre 627-8981.
623-2327.

A 2330 DES MEUNIER
4 1/2 récent, impeccable, près Sobey's
4655, juillet ou avant, 681-2339.

Camaraderie. Urgent! Libre juin.
A 683-6510. 3% 4% 5% pour juillet
 verdure, près école, autobus.
A 658-2615 abordable, 2 MOIS
 GRATUITS, 3% 4% 5%.
A BANVILLE 5% chauffé, eau
 chaude, 495 \$, 831-2321.
A 871-4903, près des services, inter-
 com, 3% 4% 5%, tout compris.
A 871-8463 4% 5% très tranquille

AUX SAULES 3 1/2 - 4 1/2
Disponibles mai, juin, ou juillet
Tous services inclus, balcon 8x30
Piscine extérieure, paisible.
872-7836, 871-6980

4 1/2, 5 1/2 rue Costebelle 871-9688
3 1/2, 4 1/2 rue Carré Ader 655-1940
4 rue des Meuniers 561-2461
4 rue Banville 877-3397

4 1/2 IMPECCABLE, beau secteur
chauffé, éclairé, eau chaude, 1
parkings, 495\$, 527-7052

4 1/2, 3 1/2, CARRÉ Ader, très grands
très propres, libre et juii 872-3488

IMPECCABLE, 871-6012
4½ : beau, grand, moderne, cuisinière
céramique, ensoleillé, près de toutes
sécurité, vue sur rivière.

4½ : LIBRE et juillet, 1 mois gratuit
avantageux, près de tout, 877-9199

PLACE HENRI IV
4½ juil., tout compris, piscine
ext., stationnement, 871-2451

258
Lebourgneuf / Le Mesnil
Charlesbourg-ouest
— — — — —
Aux Terrasses Lebourgneuf
Condos 4½ à louer, possibilité
bois franc, piscine*, près de
centres d'achats, possibilité
semi-meublé. Tél. 623-3948.

A LEBOURGNEUF

A 622-5125
REFAIT À NEUF
4½ insonorisé, alarme, intercom

A 623-2763, venez comparer
beaux 4 1/2, sécuritaire, paisible
ensoleillé, moderne, bon prix.

4 1/2, 5 1/2 MESNIL
Situé près de la bibliothèque, de l'école et du centre communautaire, bâtisses de 3 étages et de logements. Vous voulez un bel appartement, tranquille, très propre, moderne avec rangement

Libre et juillet, 624-4055
GRAND 4 1/2: moderne, genre condo, alarme, insonorité, piscine, 561-6046
GRAND 6 1/2: rez-de-chaussée, non chauffé, 585 \$/mois, 622-5986
GRAND 4 1/2: style condo, rangement, piscine, 585 \$, 843-3506
4 1/2 CHAUFFÉ, remis à neuf, grand stationnement, 4605, juillet, 626-0469.
LEBOURGNEUF 4 1/2: à louer, chauffé

MESNIL, rue L'Espérance, 4/5 :
garage int., intercom, grand balcon
pres services. 627-2628, 569-9388.

MESNIL, grand 4 1/2, 1er étage 595
demi-sous-sol 475\$, 872-0270

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 : 5605
alarme, juillet Tél. 683-7474.

STUDIOS neufs, 350 \$ tout com-
pris, semi-meubles, 621-0493

TRES grand 4 1/2 style condé
ensablé, bois franc, céramique

259
Limoilou

A STE-ODILE
Meilleur rapport-qualité-prix
4½ PRIX RÉDUIT

628-2797, 623-8621
626-5468

A ABAISSER JUIN & JUILLET
2 MOIS GRATUITS
Ste-Odile, rue des Lilas Ouest
2^{de} : 3055; 3^{de} : 3305, 3605
4^{de} : 4155, 4555;
Chauffés, eau chaude, balcon
stationnement. 627-1296 jour

A 666-7880
MOIS GRATUIT
• Avril, 3^e : près 1e Ave., 365€/mois
• Mai, juin, juillet, 4^e : tout compris, 400€ à 470€/mois
A 1895 MGR PLESSIS
1 MOIS GRATUIT
2^e - 3^e - 4^e
tout inclus, près Place Fleur de Ly
intercom, buanderie, stationnement

A ST-PASCAL
Rue Adjutor Rivard, face au parc
31% - 41% chauffées, bois fran-
repeints, rénovations, excellen-
prix, juillet. 663-4610, 261-4982

À 715, DES PINS EST
41% piscine, ascenseur, station-
nement int., prix compétitifs, m-
trobuis, gérant sur place. 624-8831

À ST-PASCAL

A 25 SAP - DORION O.
1 mois gratuit, 4% tout inclus
627-3713, 658-6322

**A 623-3125, PRES CEGEP, HÔPITAL
RENOVES. PARKING. BOIS FRAN-
INTERCOM. MÉLAMINE, SOLEIL**
3% / 335 \$, 4% / 425 \$, 5% / 475 \$

A 663-4610

À 648-2772, très grand et très propre 3½ 4½ chauffés, 139, 25 rue Est, 699 Des Chênes Est.

À 50 DES ÉPINETTES, 4½ rénove, calme, superbe vue, 430\$, 395\$ 849-6012 869-7362.

444
Photographie

ENSEMBLE Minolta X-700, obj.
tifs MD 50/1.7, 28/2.8, Macro
100/4.0, 250/5.6 (mirroir), 40/5.6,
50/5.6, 135/5.6, 200/5.6, 280/5.6,
Pentax 4x35, 4x50, 4x75, 4x100, 4x135,
4x165, 4x200, 4x250, 4x280, 4x350,
4x400, 4x450, 4x500, 4x550, 4x600,
4x650, 4x700, 4x750, 4x800, 4x850,
4x900, 4x950, 4x1000, 4x1050, 4x1100,
4x1150, 4x1200, 4x1250, 4x1300,
4x1350, 4x1400, 4x1450, 4x1500,
4x1550, 4x1600, 4x1650, 4x1700,
4x1750, 4x1800, 4x1850, 4x1900,
4x1950, 4x2000, 4x2050, 4x2100,
4x2150, 4x2200, 4x2250, 4x2300,
4x2350, 4x2400, 4x2450, 4x2500,
4x2550, 4x2600, 4x2650, 4x2700,
4x2750, 4x2800, 4x2850, 4x2900,
4x2950, 4x3000, 4x3050, 4x3100,
4x3150, 4x3200, 4x3250, 4x3300,
4x3350, 4x3400, 4x3450, 4x3500,
4x3550, 4x3600, 4x3650, 4x3700,
4x3750, 4x3800, 4x3850, 4x3900,
4x3950, 4x4000, 4x4050, 4x4100,
4x4150, 4x4200, 4x4250, 4x4300,
4x4350, 4x4400, 4x4450, 4x4500,
4x4550, 4x4600, 4x4650, 4x4700,
4x4750, 4x4800, 4x4850, 4x4900,
4x4950, 4x5000, 4x5050, 4x5100,
4x5150, 4x5200, 4x5250, 4x5300,
4x5350, 4x5400, 4x5450, 4x5500,
4x5550, 4x5600, 4x5650, 4x5700,
4x5750, 4x5800, 4x5850, 4x5900,
4x5950, 4x6000, 4x6050, 4x6100,
4x6150, 4x6200, 4x6250, 4x6300,
4x6350, 4x6400, 4x6450, 4x6500,
4x6550, 4x6600, 4x6650, 4x6700,
4x6750, 4x6800, 4x6850, 4x6900,
4x6950, 4x7000, 4x7050, 4x7100,
4x7150, 4x7200, 4x7250, 4x7300,
4x7350, 4x7400, 4x7450, 4x7500,
4x7550, 4x7600, 4x7650, 4x7700,
4x7750, 4x7800, 4x7850, 4x7900,
4x7950, 4x8000, 4x8050, 4x8100,
4x8150, 4x8200, 4x8250, 4x8300,
4x8350, 4x8400, 4x8450, 4x8500,
4x8550, 4x8600, 4x8650, 4x8700,
4x8750, 4x8800, 4x8850, 4x8900,
4x8950, 4x9000, 4x9050, 4x9100,
4x9150, 4x9200, 4x9250, 4x9300,
4x9350, 4x9400, 4x9450, 4x9500,
4x9550, 4x9600, 4x9650, 4x9700,
4x9750, 4x9800, 4x9850, 4x9900,
4x9950, 4x10000, 4x10050, 4x10100,
4x10150, 4x10200, 4x10250, 4x10300,
4x10350, 4x10400, 4x10450, 4x10500,
4x10550, 4x10600, 4x10650, 4x10700,
4x10750, 4x10800, 4x10850, 4x10900,
4x10950, 4x11000, 4x11050, 4x11100,
4x11150, 4x11200, 4x11250, 4x11300,
4x11350, 4x11400, 4x11450, 4x11500,
4x11550, 4x11600, 4x11650, 4x11700,
4x11750, 4x11800, 4x11850, 4x11900,
4x11950, 4x12000, 4x12050, 4x12100,
4x12150, 4x12200, 4x12250, 4x12300,
4x12350, 4x12400, 4x12450, 4x12500,
4x12550, 4x12600, 4x12650, 4x12700,
4x12750, 4x12800, 4x12850, 4x12900,
4x12950, 4x13000, 4x13050, 4x13100,
4x13150, 4x13200, 4x13250, 4x13300,
4x13350, 4x13400, 4x13450, 4x13500,
4x13550, 4x13600, 4x13650, 4x13700,
4x13750, 4x13800, 4x13850, 4x13900,
4x13950, 4x14000, 4x14050, 4x14100,
4x14150, 4x14200, 4x14250, 4x14300,
4x14350, 4x14400, 4x14450, 4x14500,
4x14550, 4x14600, 4x14650, 4x14700,
4x14750, 4x14800, 4x14850, 4x14900,
4x14950, 4x15000, 4x15050, 4x15100,
4x15150, 4x15200, 4x15250, 4x15300,
4x15350, 4x15400, 4x15450, 4x15500,
4x15550, 4x15600, 4x15650, 4x15700,
4x15750, 4x15800, 4x15850, 4x15900,
4x15950, 4x16000, 4x16050, 4x16100,
4x16150, 4x16200, 4x16250, 4x16300,
4x16350, 4x16400, 4x16450, 4x16500,
4x16550, 4x16600, 4x16650, 4x16700,
4x16750, 4x16800, 4x16850, 4x16900,
4x16950, 4x17000, 4x17050, 4x17100,
4x17150, 4x17200, 4x17250, 4x17300,
4x17350, 4x17400, 4x17450, 4x17500,
4x17550, 4x17600, 4x17650, 4x17700,
4x17750, 4x17800, 4x17850, 4x17900,
4x17950, 4x18000, 4x18050, 4x18100,
4x18150, 4x18200, 4x18250, 4x18300,
4x18350, 4x18400, 4x18450, 4x18500,
4x18550, 4x18600, 4x18650, 4x18700,
4x18750, 4x18800, 4x18850, 4x18900,
4x18950, 4x19000, 4x19050, 4x19100,
4x19150, 4x19200, 4x19250, 4x19300,
4x19350, 4x19400, 4x19450, 4x19500,
4x19550, 4x19600, 4x19650, 4x19700,
4x19750, 4x19800, 4x19850, 4x19900,
4x19950, 4x20000, 4x20050, 4x20100,
4x20150, 4x20200, 4x20250, 4x20300,
4x20350, 4x20400, 4x20450, 4x20500,
4x20550, 4x20600, 4x20650, 4x20700,
4x20750, 4x20800, 4x20850, 4x20900,
4x20950, 4x21000, 4x21050, 4x21100,
4x21150, 4x21200, 4x21250, 4x21300,
4x21350, 4x21400, 4x21450, 4x21500,
4x21550, 4x21600, 4x21650, 4x21700,
4x21750, 4x21800, 4x21850, 4x21900,
4x21950, 4x22000, 4x22050, 4x22100,
4x22150, 4x22200, 4x22250, 4x22300,
4x22350, 4x22400, 4x22450, 4x22500,
4x22

tondeuses usagées. 836-2883

449

**Systèmes de son /
television**

ACHAT-REPARATION TV video, fax,
téléphone, système son 529-4471

DISQUES 33 tours, en bonne con-
dition 30\$ et moins. 622-2592

450

Tableaux / encadrements

CHATEAU, Suzon, Rousseau, lacurto
rinite. Hador, Côté, etc. 648-9292

RICHARD, lacurto 10 x 24, payse-
rie de Charlevoix, 9000\$ plus
3000\$. lacurto lacurto 16x20, Vioux
juébec. 7200\$ plus 2600\$.
lacurto, Rivière Ste-Anne, lacurto
6x20. 1900\$ plus 600\$. 652-7640

SUCCESSION à liquider: Riopel (1).

452
tapis / carrelages
OUVRE-PLANCHER BAS PRIX,
estimation et installation. 847 3398
POSE tapis, tuiles, plâtr.,
caval garanti. 845-9400

456
portes de garage
4643 rue St-Félix, Cap-Rouge, ven-

Lèvres, bibelots, vaisselle.
 Agence de la culture, 10, rue de la République, 67-13520.
 L. de 15 à 5000, tel. 87-3520.
 INCENNE-Lorette, 1348 St-Jacques
 ins magasin, tissu, étagères, etc.
 L. de 16m-167 m, 911, 876-070.
 ANC de cuisine, corréteur, foyer,
 miroir, violon, divers articles.
 L. 17, 23 et 24 m, 811 Chemin
 Belleville, St-Vallier, Bel. 884-3500.
 42ème Rue Ouest, Charlebourg,
 meubles et dinmanche 17 m, 81
 17h, antiquités, artisanat, outill,
 stare (gaocher), carrosse tripie, etc.
 L. 15 à 300, 827-1796.
 77 familles Sam 16 et 17 m.
 17h, divers articles, vêtements
 1500 à 1505. 5234, bol. 87-3520.
 BUREAUX, vaisselle, bibelots, antiqui-
 vendredi 8 m 12h, samedi
 9h à 16h, au 326 Lockwell,
 MEDIC. De 25 à 4005.
 MEDIC et dinmanche 16 et 17 m, de
 10h à 16h, au 6406, 10e Ave Est, Char-
 lebourg. 864x temps/mains tenns.

57
êtement

CHAREL, Vitos, Rodier, Khan, etc.,
Impectables Jupes, robes, chem-
ises, etc., etc. de 40 \$ à 125 \$ (nég.).
Futurs (100 % soie), femmes: 80 \$
à 120 \$ (livres). Pour rendez-vous 653-2724

ANS: 35 chacun, 25 mini-
Jeannot (514)637-1116.

57
**fillette: 5 à 12 ans, tré-
s en bout: de 25 à 30\$. 652-2465**

**BO: boutique 5 ans, mousseline,
ve. 90\$, robe de bal 11 ans, pêche,
en dentelle, 65\$. 834-8275**

**ROBE de mariée: achat,
vente, location: 649-9603**

**Robe, mariée, 10 ans, manche longue,
nu 1200\$ pour 300\$ 654-1231**



461
Articles de sport /
Conditionnement
physique
ONS de golf Powerbitt Pro, 3505,
1200, 2255; pour femme:
licence 2255, 871-0129.
ÉQUIPEMENT DE plongée +
néma, état neuf, 844-9768.
ÉQUIPEMENT hockey complet CCM,
valeur 8405 pour 4235, 863-4729
ET DE TENNIS, état neuf, 955,
2500
(F: lot de bâtons variés ou en-
semble complet, 150 \$, 682-6293)

463
Bicyclettes

tous la boule, 2-3-4 places,
 disponible, montable, 69.995 à
 99.995, direct du fabricant, garantie.
SAIS sur installation d'attache-
 ment **m o r q u e**

CYCLETTES 20" file, 18 vitesses
 neuves, 1255 ch. 663-2054

SCO Sasquatch 95, suspension
 él., 4505, 686-1084

SPORT Tula, barrique, port 2 vélos,
 Volski et Toyota, avec gouttière,
 él., 1505, 831-4677

Cannondale Sport Vactive -
 bleu, 2000S, 835-3131

Montagne 24" enfant, 20" hom-
 me, 2-18 vit., 1005-1255, 529-8716

BLO de route Marzini,
 él., 4005, 667-3219.

18 14 vitesses Nishiki 24",
 él., 1005, 681-9669

0 Bonelli 14", Monty Steel, St-Anne,
 él., 685, 686-1016.

NTES-ROULOTTES à louer
bonne condition. 661-5806



loisirs
460 à 479

467

Chasse / pêche

ATTENTION! lac déjà calé

Refuge Lac St Antoine Charlevoix, 2 chalets 4 étoiles, 1-5 lbs, truites moultées. Réservations: 418-452-3418

BELLECHASSE, chalet chaise-pêche, 3000, 666-5225, 418-383-3734

CAMP Zec Jeanette: 16x20, isolé, meuble, appareils propane, chaudière et moteur inclus, accessible par bateau, 2300 \$, 418-873-3320

CAMP Zec Nordique, Les Escarpements, 12x20, meuble, escaliers, 13 500 \$, 418-843-2515

CHALET à vendre, 1 km de la zec de Forestville, habitable année, meuble et équipé, électricité, téléphone, 60 000 \$, 418-233-2833

CHALET Lac Beauport, Zec, Beauport, 30x40, 842-0321 (jour 840-0882) voir 3000 \$, 418-233-2833

CHALET à Forestville récent, secteur isolé, 28 500 \$, 418-233-2833

FUSIL calibre 12 à pompe, Winchester Defender 300, synthétique, canon 18 po, très bonne condition, avec accessoires, 845-852 le soir

MOTEUR Minn Kota, 65 MA, 28 litres de poussée, en parfait état, 623-0364

PÊCHE AU BROCHET, ouvert, 15 min de Québec, Naturetour 849-6163

PETIT établissement pour servir de chalet à dépannage, fin en club d'été, 5000 \$, 247-7307, 247-3448

POURQUOI QUÉBEC NATURE Region Saguenay, trois chalets, quelques places disponibles, 845-0128

ZEC JARRO, autonome, verte, ruelle 20x20, 21, tout équipé, 6000 \$, 889-5659, 502-4244

468

Collectionneurs

CLOCHES, salières, des, importation USA, 25 \$, 418-833-8381

472

Jeux / jouets

GROSSE maison Fisher Price pour ext., avec glissière et table, 1500 \$, 843-4663

474

Livres / timbres / monnaie

CHERCHÉ livres pour usage personnel, acquiescence, 836-3688

LIVRES - DISQUES (CD) Achat à domicile, comptant rapide 847-6967

475

Musique

ACHETERAIS piano à queue Steinway, 6' ou 7', en bonne condition, vente privée seulement; aussi: autres instruments. Écrire à: Le Soleil, Dpt A-401, 925, ch. St-Jovite, CP 1547, Ste-Fé, Québec, G1K 7E6

477

Vacances / voyage

MORRIS HOTELS & RESORTS FORAITS HIVER 98 COUPONS PRÉ-PAÏÉS DE SÉJOUR À QUÉBEC, MONTRÉAL, STONEHAM, MIAMI BEACH, POMPANO, ORLANDO

4 NUITS 210\$ 6 NUITS 280\$

8 SÉJOURS COUPON DE TIRAGE VOYAGE FLOREQUÉBEC

1-800-427-5414 ou 418-523-0101

VOYAGES SILLERY

Pour votre billet d'avion, une location dans le pays, une croisière, un voyage de groupe ou sur mesure. Permis du Québec, 687-4172

481

Offres d'emploi

CHEF expérimenté en sushi et sashimi, à la pizza, demande. Préférences rapides. Pour nouveau restaurant. Contacter Jocelyn 632-8888 ou 694-7979

CHEF CUISINIER(ÈRE), assistante(chef) demandée pour restaurant réputé de base St-Faith, 418-435-4100

CHOCOLAT: bases brutes 100g, spaghetti gratin profit 250 \$ à 627-5029

CONCIERGE d'expérience (couple) Offrir pour plusieurs secteurs. De 2 à 23 logements, 261-1364

CONCIERGE/47 logement, Charlesbourg, cherche résident, expérience requise. Faire parvenir cv à: 805 Turnbull, suite 8, Québec, G1R 2X1

CONCIERGE/Ste-Foy, 27 log., couple résident + 40 ans, préférence sans ou retraite, expérience - références nécessaires, 839-7981

COUPLE demandé, 45 ans et plus, semi-retraité, pour 23 logements, rebais sur loyer, tel. 418-334-959

CUISINIER(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

LIVREUR(ÈRE) demandée(e) avec petite voiture ou petit camion à 4 cylindres. Se présenter au magasin entre 8h et 17h au 550, boul. Père-Lafayette, Suite 106, Ville Vanier

OPTICIENNE D'ORDONNANCES Poste permanent, Lunetterie la Base, (c. par télécopieur ou par courrier) Marjolaine Roussel, 1 (418) 627-0262

TEMPS plein pour l'été. Ai-ment travailler avec le public. 35 postes disponibles. Possibilité entre 4005 et 8005/sem. 18 ans et plus. 523-3783

INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRES

TRAVAIL

• Région de Québec

• Poste de jour et nuit à temps partiel (régulier minimum de 50h/2 sem.)

• Clientèle féminine en soins de longue durée

• Responsable et sens de l'initiative

• Connaissance Mac, Power Draw et Excel

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

• Connaissance en construction un atout

DÉCÈS ET AVIS

CARRIER



Suzanne Boutin
Lévesque, Michel (Annie Beaulieu); ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. La dépouille mortelle a été confiée à la maison funéraire **Gilbert & Turgeon Ltée**, 6566, rue St-Laurent, Laval, 837-4757 pour crémation. Une messe commémorative a été célébrée dans l'intimité.

DARVEAU

Yolande Lamontagne
A l'Hôpital St-François d'Assise, le 11 mai 1998, à l'âge de 71 ans, est décédée Dame Yolande Lamontagne, épouse de Robert Darveau. Elle demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, elle a été confiée au

Parc Commémoratif

La Souvenance
301 rang Ste-Anne (coin rue de l'Aéroport)

Quartier Laurentien

St-Foy
Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai 1998 à 9h30 en l'église St-Charles Borromée, 135, 80ème Rue, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Louise, sa petite-fille Kathrynne, ses frères, ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Jeannette, Paul-Eugène (Pierrette Racine), Marguerite (Jean-Claude Verret), André (Liliane Lemay), Mme Madeleine Bourque (feu Raymond), ses filles: Lynda et Annie, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines.

Pour renseignements: 871-2372
Télécopieur: 871-6965

DOYON

Fernand L.
Au C.H. St-Casimir, le 11 mai 1998, à l'âge de 93 ans et 7 mois, est décédée dame Estelle Auger, épouse de feu M. Paul Cayen. Elle demeurait autrefois à St-Ubalde. La famille recevra les condoléances à la maison

GUY DENIS

Coopérative funéraire Rive-Nord
138, St-Jacques St-Ubalde

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai 1998 à 14h, en l'église St-Ubalde et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, sa fille adoptive Nicole Gingras (Jacques St-Laurent); ses petits-enfants: Jean Boudreau, Dora Hardy (Denis Lefebvre), Sonia Hardy (André Talon), Mylene Hardy (Paul Campeau); ses arrière-petits-enfants: Guillaume, Frédéric, Valérie, Jean-Philippe, David et Marie Solli; son frère et ses sœurs: François Auger, Cécile, Jeanne, Françoise, Gilberte, Martha; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(les).

Pour renseignements: (418) 268-3575
fax (418) 268-3652

CLICHE

Charlotte Boivin
Au Centre d'accueil St-Joseph de Lévis, le 7 mai 1998, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Charlotte Boivin, épouse de feu M. Fernand Cliche. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Carole (Jacques Guay), Simon (Jocelyne Levasseur), Roch (Diane Paquet), Louis (Johanne

Yvette), M. René Simard (feu Rolande), Mme Germaine Truchon (feu Jean-Joseph Bouchard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(les). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18ème Rue, Québec G1J 1Z4. Un remerciement spécial au département de gériatrie du 4ème étage de l'hôpital Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués.
Pour renseignements: 871-2372
télécopieur 871-6965

GAGNON

Pierre
A Québec, le 9 mai 1998, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Pierre Gagnon, époux de feu Françoise Châteauevert. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai 1998, à 11h, en l'église St-Dominique, 175, rue Grande-Allée Ouest, Québec. L'inhumation se fera samedi en fin d'après-midi au cimetière de Notre-Dame de Montauban (Port-neuf) sous la direction de la maison funéraire

Lépine Cloutier

715, St-Vallier Est
Québec
La famille recevra les condoléances, à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses filles: Geneviève (Pierre Blais), Louise (Martin Giroux); son petit-fils: Olivier Giroux; sa sœur: Marthe (Jean Tourigny); son frère: Paul (Micheline Godin); ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(les).

Pour renseignements: 529-3371
Télécopieur: 529-9066

GOULET

Marcelle Prémont
A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 13 mai 1998, est décédée monsieur Fernand L. Doyon, époux de feu dame Gertrude Truchon. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc Commémoratif

La Souvenance
301, rang Ste-Anne (coin rue de l'Aéroport)

Quartier Laurentien

Sainte-Foy
Le service religieux sera célébré le lundi 18 mai 1998 à 15h30, en présence des cendres, en l'église St-Jean-Baptiste, 490, rue St-Jean, Québec et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Michèle (Léo Tremblay), Eliette (feu André Leclerc), François (Lise Lestage); ses petits-enfants: Hervé (Caroline Bacon), Caroline (Jean-François Biloiseau), Marc-André et Jean-Philippe; ses frères et ses sœurs: ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Jeannette (Henri Genest), Marcelle (Claude Laflamme), Bibiane, Marie-Thérèse, Roch-Émile (Ghyslain Labrecque), Jean-Claude (Lise Michaud), Françoise (Paul Dennie), Denis (Emilie Laroché), M. Roland Carrier (feu

Yvette), M. René Simard (feu Rolande), Mme Germaine Truchon (feu Jean-Joseph Bouchard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(les). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18ème Rue, Québec G1J 1Z4. Un remerciement spécial au département de gériatrie du 4ème étage de l'hôpital Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués.
Pour renseignements: 871-2372
télécopieur 871-6965

LABBÉ

Rebecca Bélanger
Au Jardin du Haut-St-Laurent, le 14 mai 1998, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Rebecca Bélanger, épouse de feu Raoul Labbé. Elle demeurait à Beauport, quartier Giffard. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté, en présence du corps, le samedi 16 mai 1998, à 11h, en l'église de l'Immaculée-Conception de Beauport. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques (Murielle Raymond); ses petits-enfants: Geneviève, Jean, Guy; ses arrière-petits-enfants: Maude, Maya; son beau-frère Paul Labbé; sa cousine Lau-

rette Dumont Gariépy; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis(les). Que toute marque de sympathie se traduise par un don à l'organisme de votre choix. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire

La Seigneurie
2450, av. St-Clément Giffard (Beauport)
Pour renseignements: 663-4735
Télé.: 663-2328

LAFRANCE

Rose
A l'hôpital Laval, le 12 mai 1998, à l'âge de 70 ans et 6 mois, est décédée mademoiselle Rose Lafrance, fille de M. Charles-Aimé Lafrance et de feu dame Alice Chabot. Elle demeurait à Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Charest ltée

21, rue Jolicoeur
St-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
875-4441
samedi, de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai, à 11h, en l'église de Ste-Catherine; et de là au cimetière paroissial. Mademoiselle Lafrance laisse dans le deuil, outre son père, sa sœur Jeanne-D'Arc (Roméo Veillette); ses tantes: Marguerite Lafrance et Albertine Chabot; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(les). Des dons à la Fondation des maladies du cœur, 1248, ch. Ste-Foy, bur. 200, Québec G1S 2M5, seraient appréciés; des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements: 875-4441
Télé.: 873-2913

LAVOIE

Clara Chénard
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 mai 1998, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Clara Chénard, épouse de feu M. Gérard Lavoie. Elle demeurait à St-Romuald et autrefois à Berthier-sur-Mer. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand Inc

115, rue St-Louis
Montmagny
vendredi de 14h à 22h, samedi, jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h, en l'église de Berthier-sur-Mer, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Patricia (Aline Hudon), Maurice (Aline Lamarre), Hélène (Raymond Proulx), feu Jean-Guy (Marcelle Biloiseau), Thais (Marcellin Pelletier), Louis (Micheline Otis), Jeanne (J. Paul Côté), Elise (Maurice Mathieu), Antoine (Romaine Laflamme), Anne-Marie (Luc Paquet), Gérard (Claire Simoneau), Lucie (Marc Dore); ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins, cousines et amis(les). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements: (418) 248-0545
fax (418) 248-2621

MARQUIS

Jean-Claude
A sa résidence le 13 mai 1998, à l'âge de 64 ans et 10 mois est décédé subitement M. Jean-Claude Marois, époux de dame Thérèse Beaulieu. Demeurant au 845 Chemin Grosse-Île, Lyster. La

famille recevra les condoléances au salon funéraire

PARIS

Cécile Bégin
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 mai 1998, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Cécile Bégin, épouse de feu M. Georges-Henri Paris. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Monique Juneau), Louise (Yvon April), Françoise, Marcel (Camille Caron); ses petits-enfants: Jean-Bernard Paris, Mélanie Plante, Charles-Graham Paris-Robidas, Sarah Paris-Robidas, Laurence Paris, Marie-Félix Paris; ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Bernadette Bégin-Gingras, Julieanne Bégin-Roberge, Rose Bégin-Ruel, sœur Rose-Hélène Bégin, s.j., sœur Thérèse Bégin, a.m.j., sœur Germaine Bégin, s.j., Marguerite Bégin (Onézime Grégoire), Jacqueline Mercier-Bégin, Georgette Larivière-Bégin, feu Jeanne Bégin (Albert Boutin), sœur Georgette Paris, s.c.q., feu Jacques Paris (Yolande Couture); ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Sincères remerciements à madame Nicole Dubois de la résidence Nicole Dubois et au personnel du 400 de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, 13, rue Wolfe, Lévis G6V 9Z9. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée

58, avenue Bégin
Lévis - 837-4757
télécopieur 837-9317
dimanche de 19h à 22h et lundi, ouverture à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le lundi 18 mai 1998, à 14h, en l'église Notre-Dame de Lévis; et de là au cimetière Mont-Marie, section Lévis.

POIRIER

Jean-Paul
A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 12 mai 1998, est décédé M. Armand Racine, époux de feu Laura Paradis. Conjoint de feu Marguerite Hochu et conjoint d'Henriette Giguère. Il demeurait à St-Tite-des-Caps. Selon ses volontés il a été confié au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 16 mai à 11h, en l'église Ancienne-Lorette où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative funéraire de l'Anse

280, 8e Rue
Québec
Il laisse dans le deuil outre sa conjointe, ses enfants bien-aimés: Jean-Paul (Claude Leblond), Gaston (Guy-Laine Robichaud), France, Diane, Pierre (France Cantin); ses petits-enfants: François, Christian, Nicolas, Virginie, Jérémie, Amélie, Rosalie, Mélanie, Mélissa, Marie-Eve, Marc-Antoine et Myriam; son arrière-petite-fille Emilie; ses belles-sœurs; les enfants de sa conjointe: Dany et Christian; plusieurs neveux, nièces et beaucoup d'amis dont Léo-Marie Girard. Que toute offrande se traduise par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1S 1S2.
Pour renseignements: 525-6044

RHÉAUME

Raynald
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 mai 1998, à l'âge de 80 ans et 11 mois, est décédé M. Jean-Paul Rousseau, époux de dame Lucienne Paquet. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium de la

Coopérative funéraire de l'Anse

280, 8e Rue
Québec
vendredi de 14h à 17h, et de 19h à 22h. Samedi, de 11 à midi trente. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai, à 13h, en l'église St-Pascal-de-Maizerets, ch. de la Canardière, Québec, et de là au Parc commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil outre son épouse, ses frères et sœurs, Théodore (Yvette Gauthier), Jocelyne (Fernand Villeneuve), Aline (Jacques Julien), Denise (Yves Aubin), Jacques (Diane Pomerleau); ses beaux-frères, belles-sœurs, Huguette Labbé (feu Roger Dery), Guy Labbé (Ghislaine Gravel), Fleurette Labbé (Marc Rouleau), Marcel Labbé (Jocelyne Desmeules), Thérèse Labbé (Yvan Simard), Roland Labbé (Ginette Gravel), Lise Labbé (René Boucher), de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis(les). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation du centre François-Charbon, 525 boul. Wilfrid Hamel, Québec G1M 2S8. L'église et le salon funéraire sont accessibles aux personnes à mobilité restreinte. Jean-Paul désire saluer chaleureusement tous ses amis(les).
Pour renseignements: (819) 356-2519
fax: (819) 356-2727

CHANDLER & SOUCY

1035 Marie-Victorin
Deschailions
Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jacques (Irène Cléroux) et Louise (André Chénier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Parent: Mathieu (Lucille Dion) d'Arvida, Thérèse de Montréal, Marie (Raymond Coriveau) de Deschailions, Louise (religieuse Augustine de l'Hôtel-Dieu de Québec), André (Jeannine Rousseau) de Deschailions et Denyse (Roger Rousseau) de Boucherville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(les).
Pour renseignements: (819) 356-2519
fax: (819) 356-2727

ROUSSEAU

Jeanne
Au CHUQ, Pavillon St-François d'Assise, le 13 mai 1998, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Jeanne Rousseau, fille de feu M. Philias Rousseau et de feu dame Mary Pageau. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai 1998, à 14h, en l'église St-Paul Apôtre, 2150, 8ème Avenue, Québec et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison funéraire

Lépine Cloutier Ltée

La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Antoinette et Noëlla, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis(les).
Pour renseignements: 529-3371
Télécopieur 529-9066

ROSSIN

Mario
A son domicile, le 9 mai 1998, à l'âge de 36 ans, est décédé monsieur Mario Rossin, fils de monsieur Émile Rossin et madame Cécile Lavoie. Une liturgie de la parole sera célébrée à la chapelle du crématorium du

Parc Commémoratif

La Souvenance
301, rang Ste-Anne

Quartier Laurentien

le vendredi 15 mai 1998 à 14h, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa sœur Sylvie (Serge Rodrigue); son frère Daniel (Guyline Beaudet); ses nièces: Maryse, Julie, Natalie; ses neveux: Stéfane, Kéven et Éric; ses tantes: Jeanne Dubé, Sœur Gabrielle Lavoie, Monique Hamel; ses oncles: Évariste Lavoie, Roméo Lavoie (Lucille Martin), Paul-Eugène Lavoie (Lorraine Bouchard); ainsi que ses cousins, cousines. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à Les Diabétiques de Québec, 2700, boul. Laurier, tour Frontenac, bureau 7105, Sainte-Foy (Québec) G1V 2L8, tél.: 656-6241.
Pour renseignements: 871-2372
fax 871-6965

SOULARD

Lucien
A l'hôpital Laval, le 11 mai 1998, à l'âge de 77 ans et 9 mois, est décédé M. Lucien Souillard, époux de dame Cécile Rochette. Il demeurait à Ville Portneuf. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux sera chanté le samedi 16 mai 1998 à 11h en l'église de Ville Portneuf. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial sous la direction de la maison

Guy Denis

Coopérative funéraire Rive-Nord
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: André (Lucy Frenette), Jean (Kathy Cochran); ses petits-enfants: Christian et Julie; son frère Roland (Rosa Petitclerc); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gemma Rochette, Roch Rochette (Henriette Tremblay), Georges Rochette (Françoise Couture), Clémence Rochette (Donat Robitaille), Jeannine Rochette, Noëlla Petitclerc, Marcelle Jean et Aline Dessuraut; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et nombreux amis(les).
Pour renseignements: (418) 268-3575
Télé.: (418) 268-3652

LA DIRECTION

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand vous informe du décès de M. Raynald Rhéaume, directeur général de la Caisse depuis près de 30 ans. M. Rhéaume sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Anse, 115, 80e Rue Est, Charlesbourg, le vendredi 15 mai, de 14h à 17h et de 19h à 22h et le samedi de 9h à 10 h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h en l'église St-Albert-le-Grand.

A son épouse, ses enfants, et à toute la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand vous informe du décès de M. Raynald Rhéaume, directeur général de la Caisse depuis près de 30 ans. M. Rhéaume sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Anse, 115, 80e Rue Est, Charlesbourg, le vendredi 15 mai, de 14h à 17h et de 19h à 22h et le samedi de 9h à 10 h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h en l'église St-Albert-le-Grand.

A son épouse, ses enfants, et à toute la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand vous informe du décès de M. Raynald Rhéaume, directeur général de la Caisse depuis près de 30 ans. M. Rhéaume sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Anse, 115, 80e Rue Est, Charlesbourg, le vendredi 15 mai, de 14h à 17h et de 19h à 22h et le samedi de 9h à 10 h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h en l'église St-Albert-le-Grand.

A son épouse, ses enfants, et à toute la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand vous informe du décès de M. Raynald Rhéaume, directeur général de la Caisse depuis près de 30 ans. M. Rhéaume sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Anse, 115, 80e Rue Est, Charlesbourg, le vendredi 15 mai, de 14h à 17h et de 19h à 22h et le samedi de 9h à 10 h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h en l'église St-Albert-le-Grand.

A son épouse, ses enfants, et à toute la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

La Caisse populaire de St-Albert-le-Grand

LA SEIGNEURIE

2450, av. St-Clément
Giffard (Beauport)
Pour renseignements: 663-4735
Télé.: 663-2328

LAFRANCE

Rose
A l'hôpital Laval, le 12 mai 1998, à l'âge de 70 ans et 6 mois, est décédée mademoiselle Rose Lafrance, fille de M. Charles-Aimé Lafrance et de feu dame Alice Chabot. Elle demeurait à Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Claude Charest ltée

21, rue Jolicoeur
St-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
875-4441
samedi, de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai, à 11h, en l'église de Ste-Catherine; et de là au cimetière paroissial. Mademoiselle Lafrance laisse dans le deuil, outre son père, sa sœur Jeanne-D'Arc (Roméo Veillette); ses tantes: Marguerite Lafrance et Albertine Chabot; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(les). Des dons à la Fondation des maladies du cœur, 1248, ch. Ste-Foy, bur. 200, Québec G1S 2M5, seraient appréciés; des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements: 875-4441
Télé.: 873-2913

LAVOIE

Clara Chénard
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 mai 1998, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Clara Chénard, épouse de feu M. Gérard Lavoie. Elle demeurait à St-Romuald et autrefois à Berthier-sur-Mer. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand Inc

115, rue St-Louis
Montmagny
vendredi de 14h à 22h, samedi, jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 16 mai à 11h, en l'église de Berthier-sur-Mer, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Patricia (Aline Hudon), Maurice (Aline Lamarre), Hélène (Raymond Proulx), feu Jean-Guy (Marcelle Biloiseau), Thais (Marcellin Pelletier), Louis (Micheline Otis), Jeanne (J. Paul Côté), Elise (Maurice Mathieu), Antoine (Romaine Laflamme), Anne-Marie (Luc Paquet), Gérard (Claire Simoneau), Lucie (Marc Dore); ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins, cousines et amis(les). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements: (418) 248-0545
fax (418) 248-2621

MARQUIS

Jean-Claude
A sa résidence le 13 mai 1998, à l'âge de 64 ans et 10 mois est décédé subitement M. Jean-Claude Marois, époux de dame Thérèse Beaulieu. Demeurant au 845 Chemin Grosse-Île, Lyster. La

famille recevra les condoléances au salon funéraire

PARIS

Cécile Bégin
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 mai 1998, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Cécile Bégin, épouse de feu M. Georges-Henri Paris. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Monique Juneau), Louise (Yvon April), Françoise, Marcel (Camille Caron); ses petits-enfants: Jean-Bernard Paris, Mélanie Plante, Charles-Graham Paris-Robidas, Sarah Paris-Robidas, Laurence Paris, Marie-Félix Paris; ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Bernadette Bégin-Gingras, Julieanne Bégin-Roberge, Rose Bégin-Ruel, sœur Rose-Hélène Bégin, s.j., sœur Thérèse Bégin, a.m.j., sœur Germaine Bégin, s.j., Marguerite Bégin (Onézime Grégoire), Jacqueline Mercier-Bégin, Georgette Larivière-Bégin, feu Jeanne Bégin (Albert Boutin), sœur Georgette Paris, s.c.q., feu Jacques Paris (Yolande Couture); ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Sincères remerciements à madame Nicole Dubois de la résidence Nicole Dubois et au personnel du 400 de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, 13, rue Wolfe, Lévis G6V 9Z9. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée

58, avenue Bégin
Lévis - 837-4757
télécopieur 837-9317
dimanche de 19h à 22h et lundi, ouverture à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le lundi 18 mai 1998, à 14h, en l'église Notre-Dame de Lévis; et de là au cimetière Mont-Marie, section Lévis.

POIRIER

Jean-Paul
A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 12 mai 1998, est décédé M. Armand Racine, époux de feu Laura Paradis. Conjoint de feu Marguerite Hochu et conjoint d'Henriette Giguère. Il demeurait à St-Tite-des-Caps. Selon ses volontés il a été confié au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 16 mai à 11h, en l'église Ancienne-Lorette où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative funéraire de l'Anse

280, 8e

DÉCÈS ET AVIS

TREMBLAY

Antoinette Côté



À l'Hôpital Général, le 8 mai 1998, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Antoinette Côté, épouse de feu Fortuna Tremblay. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium du cimetière St-Charles. Un service sera chanté, en présence des cendres, le samedi 16 mai, à 10h, en l'église St-Roch. Les cendres seront déposées au cimetière St-Charles sous la direction de la

Coopérative de la Falaise
525, Prince-Edouard
Québec

Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Rose-Alma Côté Bernier, Marie-Anne Côté Bernier, Marie-Arseli Côté (Alphonse Dumont); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'Hôpital Général de Québec: 260, Langevin, Québec, G1K 5N1. Pour renseignements: 525-4637

725

Anniversaires de décès

BASTIEN

Louis-Philippe

Cher époux,

Cher papa,

Tu nous as quittés si

subitement le 15 mai

1997 que nous n'avons

pas eu le temps de te

faire part de l'amour

que nous avions pour

toi et de te dire merci

pour tout. Tu es quoti-

diennement dans nos

pensées et ce qui nous

réconforte, c'est de sa-

voir que tu veilles de

là-haut sur chacun de

nous. Une messe anni-

versaire aura lieu à l'é-

glise de Chaudier le 16

mai 1998 à 16h. Pa-

rents et amis sont les

bienvenus.

Irene et les enfants

CHÉNARD

L'abbé Sylvio

Le dimanche 17 mai

1998 à 10h en l'église

de St-Aubert de l'Islet,

une messe anni-

versaire sera chantée à la

mémoire de monsieur

l'abbé Sylvio Chénard.

Parents et ami(e)s sont

priés d'y assister sans

autre invitation. Merci à

toutes les personnes

qui seront présentes.

LABERGE

Benoit



Le samedi 16 mai

1998, à 19h, en l'église

de l'Ange-Gardien, se-

ra célébrée une messe

anniversaire à la mé-

moire de Monsieur

Benoit Laberge, époux

de Dame Françoise

Levasseur. Merci aux

parents et ami(e)s qui

s'uniront à la famille

pour cette célébration.

LAUZON

Alphonse



Le samedi 16 mai

1998, à 16h, en l'église

St-Pierre-aux-Liens

(Orsainville), sera cé-

lébrée une messe an-

niversaire à la mé-

moire de M. Alphonse

Lauzon. Merci à tous

ceux qui s'uniront à la

famille pour cette cé-

lébration.

Faites des

économies

substantielles

Abonnez-vous:

(418) 686-3344

(Québec)

ou au 1-800-463-2362

(régions)

LE SOLEIL

MAINVILLE

Thomas



Le dimanche, 17 mai 1998, à 11h, en l'église St-Albert Le Grand sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Thomas Mainville, époux de dame Yvonne Goulet. Merci à ceux et celles qui viendront rendre un dernier hommage à Thomas.

740

Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu.

Dites 9 fois par jour.

"Je vous salue Marie",

durant 9 jours. Faites 3

souhaits, le premier

concernant les affai-

res, les deux autres

pour l'impossible. Pub-

liez cet article le 9ième

jour, vos souhaits se

réaliseront même si

vous n'y croyez pas.

Merci mon Dieu! C'est

incroyable mais vrai.

P.D.

MERCI mon Dieu.

Dites 9 fois par jour.

"Je vous salue Marie",

durant 9 jours. Faites 3

souhaits, le premier

concernant les affai-

res, les deux autres

pour l'impossible. Pub-

liez cet article le 9ième

jour, vos souhaits se

réaliseront même si

vous n'y croyez pas.

Merci mon Dieu! C'est

incroyable mais vrai.

R.T.

MERCI mon Dieu.

Dites 9 fois par jour.

"Je vous salue Marie",

durant 9 jours. Faites 3

souhaits, le premier

concernant les affai-

res, les deux autres

pour l'impossible. Pub-

liez cet article le 9ième

jour, vos souhaits se

réaliseront même si

vous n'y croyez pas.

Merci mon Dieu! C'est

incroyable mais vrai.

S.C.

REMERCIEMENT à la

Vierge-Marie pour fa-

veur obtenue avec pro-

messe de publier. L.B.

REMERCIEMENT à

St-Jude pour faveur

obtenue avec prome-

sse de publier. J.P.

et G.L.

REMERCIEMENTS au

Saint-Esprit pour

faveur obtenue avec

promesse de publier

et également à la Vier-

ge Marie. M.B.

SINCÈRES remer-

ciements au St-Esprit

pour faveur obtenue

avec promesse de

faire publier. J.V. et R.G.

Souvenez-vous O Glo-

rieux St-Antoine, ami

de l'Enfant-Jésus et fils

chéri de Marie-Imma-

culée qu'on a jamais

entendu dire qu'aucun

de ceux qui ont eu

recours à vous, im-

ploré votre protection,

ait été abandonné.

Animé d'une pareille

confiance, je viens à

vous, O Fidèle Con-

solateur des affligés,

gémissant sous le poids

de mes péchés, je me

prosterné à vos pieds

et tout pécheur que je

suis, j'ose paraître de-

vant vous. Ne rejetez

pas ma prière, vous, si

puissant sur le Cœur

de Jésus, mais écoutez-

la favorablement et

daignez l'exaucer.

Amen.

J.J.

753

Cartes mortuaires

CARTES DE DÉCÈS

RETOUCHE DE PHOTOS

SERVICE RAPIDE

STUDIO CAROL

667-0942

765

Monuments

THERIAULT & FILS

710, 1ère Avenue, Québec

524-1561

JEAN ST-HILAIRE

Le Soleil

■ ANCIENNE-LORETTE — Forte de l'affluence du public à sa grange-théâtre, ces dernières années, la Fenièvre nous accueille cet été dans une salle remise au niveau et aux fauteuils recouverts à neuf, rénovations effectuées sans offense au charme rustique de l'établissement.

Elle ouvre sa 41^e saison avec une comédie de Raymond Villeneuve, qui a aussi lancé la 40^e avec *Pour hommes seulement*. Cette fois, dans *Immaculée Conception inc.*, sa plume s'épanche sur un dilemme des jeunes couples: procréer ou ne pas procréer?

L'entrée en matière laisse sceptique. Lancée sur les chapeaux de roues, l'action annonce la course au rire primesautière et biscornue. Ce n'est pas tant le rythme urgent imprimé par la mise en scène de Reynald Robinson qui est en cause que l'irréalité des motifs soulevés par l'amoureux, Jean-Yves, pour ne pas procréer.

La fonte des pôles, le trou de la couche d'ozone et autres disparition de la forêt amazonienne menacent assurément l'espèce humaine, mais que de façon très diffuse un personnage de comédie.

Et les premiers moments d'une comédie sont délicats: c'est là qu'on sème la cohérence, là qu'on doit assoier la vie dans la vraisemblance, quitte à tout faire voler en joyeux éclats par après. En clair, le spectateur veut savoir tout de suite de qui il rira. A-t-il affaire à des semblables qui lui ressemblent ou à un prochain paté ?



Annick Beaulne et Carol Cassistat.

EN BREF

Les « Belles-Soeurs » à Vanier

La Troupe de la Chapelle présente *Les Belles-Soeurs*, de Michel Tremblay, ce soir, demain et dimanche, à 20h, au centre d'art de la Chapelle, à Vanier (620, ave Plante). Martin Dubeau dirige 13 comédiennes dans cette pièce clé de la dramaturgie québécoise créée voici bientôt 30 ans, en août. L'entrée est de 5\$ (4\$ pour les membres du centre d'art. Réservations au 686-5032. J.S.-H.

« J'Tabou » au Musée

Une quinzaine de jeunes pensionnaires de la Maison Dauphine placés sous la direction de la comédienne et metteuse en scène Marie-France Tanguay jouent aujourd'hui, à 20h, et demain, à 15h, à l'auditorium I du Musée de la Civi-



Les comédiennes Ginette Guay et Annick Beaulne.

Heureusement, les choses se tassent. Le naturel et la logique recouvrent sans trop tarder leurs droits et on s'absorbe bientôt dans un spectacle fougueux, très physique, fort bien joué par des acteurs stimulés, qui par le piquant de la composition, qui par l'heureux entêtement de la mise en scène à extraire tout le jus possible des situations.

Johanne et Jean-Yves vivent un bonheur saccadé depuis cinq ans. Le gars cumule vaillamment les échecs, il n'a d'abord cure de ce bébé qui cimenterait leur vie et que la belle appelle de tous ses vœux. Il s'en passerait comme de la pluie en vacances... jusqu'au moment où, griffonnant ses déclarations d'impôts, il prend connaissance d'une disposition plus que généreuse qui accorde 10 000\$ à qui procréera avant le 1^{er} mai.

Or, on est le 29 avril au soir et la fougueuse Johanne ne veut rien savoir de l'idée de mettre au monde le fruit du désir d'une prime... La maman de la

belle et un médecin farfelu apportent de leur cru à cette quête à tâtons de la fécondité.

La pièce ne révolutionne pas la réflexion sur l'appel ou le refus de l'enfant, encore que par détours par les croyances populaires, par certaines pratiques du bestiaire et surtout, par allusion à la mainmise de la science médicale sur ce champ éminemment privé de nos vies, elle fasse une divertissante revue de situation.

Enlevée, la mise en scène n'oublie pas pour cela de distiguer les caractères. Les jeunes amoureux sont joués pour ainsi dire nature. Annick Beaulne communique beaucoup de vérité au personnage autoritaire et entier de Johanne, personnage judicieusement apparié à un Jean-Yves emporté, mais froissard et influençable que Carol Cassistat rend avec énergie et présence.

Appelée en remplacement de Maryelle Kirouac, poussée en touche par une pneumonie dont elle est bien re-

mise, Ginette Guay appose un savoureux zeste de caricature à Nicole, la digne mère de Johanne. Taisons les mobiles de ce personnage qui concourt beaucoup à l'amplitude comique de la pièce.

Enfin, à mi-chemin du type du scientifique loufoque et du névrosé léger, Jacques Baril compose un fort crédible médecin spécialiste de la fécondation.

Côté décor, costumes et accessoires, la Fenièvre est fidèle à ses amitiés pour le naturalisme frais et coloré.

IMMACULÉE CONCEPTION INC., TEXTE DE RAYMOND VILLENEUVE. Mise en scène de Reynald Robinson. Avec Jacques Baril, Annick Beaulne, Carol Cassistat et Ginette Guay. Décor et éclairage d'Yvon Sanche, costumes et accessoires de Lucie Larose, assistance à la mise en scène d'Emanuelle Kirouac-Sanche et régie de Louis-Marie Lavoie. Production du Théâtre La Fenièvre, vue mercredi. À l'affiche jusqu'au 4 juillet.



Ville de Saint-Nicolas

APPEL D'OFFRES

Achat d'un camion 6 roues diesel 1999 avec équipements spécialisés (benne 4 saisons, chasse-neige réversible, aile de côté)

La Ville de Saint-Nicolas, M.R.C. des Chutes-de-la-Chaudière, demande des soumissions pour l'achat d'un camion 6 roues diesel 1999 avec équipements spécialisés.

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents de soumission à compter du mardi 19 mai 1998 à l'hôtel de ville, 1240, chemin Filteau, Saint-Nicolas (Québec) G7A 1A5 au numéro (418) 831-2877, moyennant un dépôt non remboursable de 35\$.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié payable à l'ordre de la Ville de Saint-Nicolas pour un montant égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention « Achat d'un camion 6 roues diesel 1999 avec équipements spécialisés ». Elles seront reçues au bureau du greffier et directeur des finances de la Ville de Saint-Nicolas, 1240, chemin Filteau, Saint-Nicolas (Québec) G7A 1A5, jusqu'au mardi 9 juin 1998 à 11h, heure à laquelle s'effectuera l'ouverture des soumissions publiques.

La Ville de Saint-Nicolas ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Nicolas, ce 15e jour de mai 1998

Jacques Normand
Greffier et directeur des finances



Ville de Saint-Nicolas

APPEL D'OFFRES

Réfection intérieure de peinture à l'Aréna Bernières/Saint-Rédempteur

La Ville de Saint-Nicolas, M.C.R. des Chutes-de-la-Chaudière, demande des soumissions pour des travaux de réfection intérieure de peinture à l'Aréna Bernières-Saint-Rédempteur.

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents de soumission à compter du vendredi 15 mai 1998 au bureau de l'architecte Michel Leclerc, 359, rue des Bruants, Saint-Nicolas (Québec) G7A 3H7 (téléphone 831-5169, télécopieur 831-1403) moyennant un dépôt non remboursable de 25\$.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10%) du prix de la soumission, à l'ordre du propriétaire, Ville de Saint-Nicolas, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, ainsi qu'une lettre de consentement confirmant le cautionnement d'exécution et d'obligations pour gages, matériaux et services valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, obligations au porteur ou lettre de garantie irrévocable émise par une institution financière, le montant doit correspondre à 10% du prix du contrat.

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention « Réfection intérieure de peinture à l'Aréna Bernières/Saint-Rédempteur ». Elles seront reçues au bureau du greffier et directeur des finances de la Ville de Saint-Nicolas, 1240, chemin Filteau, Saint-Nicolas (Québec) G7A 1A5, jusqu'au vendredi 29 mai 1998 à 11h, heure à laquelle s'effectuera l'ouverture des soumissions publiques.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

La Ville de Saint-Nicolas ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Nicolas, ce 15e jour de mai 1998

Jacques Normand
Greffier et directeur des finances

Le supermarché de
1^{er} AUT
le lundi dans nos annonces classées

CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC

ANNULATION

RELOCALISATION ET CONSTRUCTION DE DOUZE (12) CENTRES D'HÉBERGEMENT DE SOINS DE LONGUE DURÉE PRIVÉS-CONVENTIONNÉS (C.H.S.L.D.)

PROJET 01-998-01

La CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC, propriétaire, ayant son siège social au 1005, chemin Sainte-Foy, 3^e étage à Québec G1S 4N4, annule les demandes de soumissions pour les travaux suivants :

C.H.S.L.D. St-Jérôme
Lot : SJ-01-2230 – Dalle sur sol et finition de ciment

C.H.S.L.D. Laval
Lot : LA-01-2230 – Dalle sur sol et finition de ciment

C.H.S.L.D. Gatineau 2
Lot : G2-02-5500 – Ascenseurs

La Corporation d'Hébergement du Québec s'excuse de tout inconvénient que la présente annulation de demandes de soumissions a pu occasionner à toutes les entreprises concernées.

Le directeur général de la construction,
Herman Bilgus

Québec

CRITIQUE

LE SOLEIL. JOCELYN BERNIER
Pierre Bernier, un sacré original.

Pierre Bernier ne ménage pas ses transports

Spectacle de mime et de vélo à la Maison de la Chanson

MICHELLE LA FERRIÈRE
Le Soleil

■ QUÉBEC — Où s'en va Pierre Bernier? Difficile à dire. Mais c'est à vélo qu'il s'y rend!

Le bonhomme est un sacré original. Maniaque de vélo et mime doué, il a mis au point un spectacle, *Piero Vélo*, qui conjugue ses deux passions. Il a réservé la Maison de la Chanson pour quatre soirs dans l'intention de nous révéler toutes les ramifications de ses transports cyclistes.

Pierre Bernier a amassé une foule de chansons qui, toutes, font référence à la bicyclette. Elles sont issues de plusieurs époques et sont pour la plupart fort amusantes. Bernier fait ce qu'il peut avec la voix qu'il a, en machant ses mots et en avalant ses syllabes. Mais son visage et son corps souple sont si expressifs que l'on s'émeut de ces petits vers naïfs chantés par ce grand enfant de 41 ans.

Bernier nous instruit également sur les origines du vélo et sur le vocabulaire cycliste, simplement et avec originalité. Il faut le voir transformer une brouette, une poulie et un rouet en superbe vélotrotteur de bois.

HUMANISTE, ÉCOLOGISTE

Il fait de courts monologues, récite des poèmes et ne manque pas de nous passer ses messages sur l'enseignement du vélo aux enfants, l'inutilité des pistes cyclables et l'absurdité de la guerre. Derrière l'athlète et l'artiste, se cachent un poète, un écologiste, un humaniste et un militant.

Hier, c'était soir de première, donc soir de grande nervosité. Bernier bafouillait et s'écarterait souvent de son texte. Il aurait intérêt à peaufiner le segment parlé de son spectacle, car ses fautes de français nous ont écorché les oreilles à plusieurs reprises.

Mais ce n'est pas ce que nous retiendrons de son spectacle. Son imagination et sa polyvalence sont les points d'ancrage de son art. Bernier est un mime du tonnerre.

Sa joyeuse imitation d'une course cycliste gomme à elle seule les lacunes de sa prestation. Son interprétation de *La bicyclette* (jadis popularisée par Yves Montand) à la façon de quelques artistes québécois, nous fait oublier les limites de sa voix.

Ses prouesses scéniques, son duo de danse avec une bicyclette et son habileté à jouer de plusieurs instruments de musique font de Pierre Bernier un artiste fascinant.

Il nous a fait découvrir de jolies chansons, dans un répertoire jusque là inexploré et ce jeu de mots extraordinaire de Causimion : « Si vis pace, pars à vélo ».

Malins comme toujours, les majors de la vidéo ne proposent aucun film intéressant, cette semaine, question de vous forcer à louer le dernier James Bond!

Très moyen, routinier, *Demain ne meurt jamais* vous offre le coquetel habituel de gadgets et de poupées. Dans son deuxième essai en James Bond, l'agent indécoiffable, Pierce Brosnan fait face à une nouvelle espèce de superméchant: un magnat de la presse! Les temps changent... mais pas l'agent très flegmatique de sa très gracieuse Majesté!

Black Jack

Arnold Schwarzenegger commençant à avoir le stéroïde pas mal fatigué, on a trouvé un nouveau visage de robot pour rouler des mécaniques, en la personne de Dolph Lundgren. Dans *Black Jack*, un film d'action typique de John Woo, le nouveau gourou du riffifi,



Lundgren incarne (un bien grand mot) un agent fédéral dressé pour protéger la vie des citoyens éminents les plus menacés des États-Unis. Question de mettre du sex-appeal dans le film, la V.I.P. qu'il doit maintenant protéger contre une terrible assassin est... un super mannequin taillé au couteau. Très humain, tout ça... En version française.

L'élue

Survivre, c'est éviter de mourir pour un certain temps, mais c'est aussi avoir une progéniture. Cette idée simple a guidé le scénariste et réalisateur Mark Rosman, pour son film *L'élue*. Mettez-vous dans la peau (je ne vous révèle pas sa couleur) de cet honnête extraterrestre (Ben Cross), qui veut sauver sa race de l'annihilation. Pour diverses raisons, la seule solution qui s'offre à lui est de venir sur terre se choisir une femme (Sean Young) digne de lui donner un rejeton. Mais comme il faut toujours un empêchement de tourner en rond, vous pou-



Régis Tremblay

RTremblay@lesoleil.com

VIDÉO

vez compter sur un tueur indestructible (Nick Mancuso) pour compliquer le scénario. V.I. de *The Invader*.

Le maître du jeu

Comment un enfant adopté pourrait-il résister à l'envie de connaître l'identité de ses parents naturels? Quand deux frères veulent éclaircir le mystère de leurs origines, ils ne sont pas longs à se monter la tête. Tels sont Josh, 18 ans, et son frangin Walter. Comme pour prouver la force du des-



tin, Josh est entraîné par Walter dans un mystérieux entrepôt... que Josh a déjà vu en rêve. Un rêve qui se transformera en cauchemar lorsqu'ils apprendront que leurs parents naturels ne sont pas morts dans un accident d'auto, mais qu'ils ont été assassinés par des criminels...

Arrivages



- *Rêves et fantômes*
- *Fille virtuelle*
- *Playing God*. Suspense à l'hosto.

• AUDIO • ORDINATEURS
• ÉLECTROMÉNAGERS

FUTURESHOP

• VIDÉO • COMMUNICATIONS
• DC DE MUSIQUE

MEGA Solde!

IBM E-56 Partenaire en affaire

Processeur AMD K6 à 266 MHz avec technologie MMX^{MC}

MONITEUR 15 PO ET IMPRIMANTE CANON INCLUS

2099⁹⁹ AVANT REMISE
150⁰⁰ REMISE POSTALE
1949⁹⁹ APRES REMISE

Processeur 266MHz | Mémoire RAM 48 Mo | Disque dur 4,0 Go | Lecteur CD-ROM 24x Max | Télécopieur MODEM 56K

Processeur Pentium® II à 266MHz de Intel MMX

technologie MMX^{MC}

COMPAQ PRESARIO 4640

1899⁹⁹ MONITEUR EN SUS

Processeur 266MHz | Mémoire RAM 32 Mo | Disque dur 4,0 Go | Lecteur CD-ROM 24x | Télécopieur MODEM 56K

Processeur Intel® Pentium® à 166 MHz avec technologie MMX^{MC}

UMAX 300C

Valeur exceptionnelle!

1899⁹⁹ AVANT REMISE
100⁰⁰ REMISE POSTALE
1799⁹⁹ APRES REMISE

Processeur 166MHz | Mémoire RAM 16 Mo | Disque dur 2,1 Go | Lecteur CD-ROM 20x | Télécopieur MODEM 33,6K

Imprimantes

Canon

Imprimante BJC-250 Lite de qualité Photo

- Impression en couleur très réaliste
- Impression rapide en noir et blanc de qualité laser
- Imprimez des bandes longues de 6 pages pour faire des décorations



184⁹⁹ SOLDE

EPSON Stylus COLOR 600SE

Imprimante de qualité photo à 1440 ppp

- 6 pages à la minute en noir
- Jusqu'à 4 pages à la minute en couleur
- Garantie de 2 ans



1440 329⁹⁹

Plustek

Lecteur optique OptiPro 600p

- Résolution optique de 300 x 600 ppp, résolution maximale interpolée de 4800 ppp
- Lecture optique de 30 bit, captant plus d'un milliard de couleurs

114⁹⁹

Périphériques, logiciels

CREATIVE

CD-ROM Vibra 24x pour mise à niveau

- Lecteur CD-ROM IDE 24x permettant le transfert de données jusqu'à 3600 ko par seconde

121⁹⁹ AVANT REMISE
42⁰⁰ REMISE POSTALE
79⁹⁹ APRES REMISE

Mise à niveau Corel

WordPerfect Suite 8

incluant Dragon NaturallySpeaking

1796306

128⁹⁹

* Sur approbation du Service de crédit. L'offre est soumise aux conditions suivantes:

(1) Les mensualités minimales (à régler) sont de 100 \$.

(2) Le solde restant dû à la fin de la période couverte l'offre promotionnelle (la 12^{ème} mois) est de 200 \$.

Exemple: Si l'acheteur paie mensuellement 100 \$ pendant 12 mois, le solde restant dû à la fin de la période couverte l'offre promotionnelle (la 12^{ème} mois) est de 200 \$.

Si les mensualités mensuelles sont de 100 \$ pendant 12 mois, le solde restant dû à la fin de la période couverte l'offre promotionnelle (la 12^{ème} mois) est de 200 \$.

Si les mensualités mensuelles sont de 100 \$ pendant 12 mois, le solde restant dû à la fin de la période couverte l'offre promotionnelle (la 12^{ème} mois) est de 200 \$.

Si les mensualités mensuelles sont de 100 \$ pendant 12 mois, le solde restant dû à la fin de la période couverte l'offre promotionnelle (la 12^{ème} mois) est de 200 \$.

Prix et produits en vigueur du 13 au 19 mai 1998.

MMX est une marque de commerce de Intel Corporation

FUTURESHOP

Prix et produits en vigueur du 13 au 19 mai 1998

• Place Fleur De Lys 552, boul. Wilfrid-Hamel 521-3100

• Place Laurier (Sainte-Foy) 2700, boul. Laurier 650-1999

• Chicoutimi 2480, boul. Talbot 698-6701